

БЕСЛӘН... ИНСӘЙ АНЗЕЙ ДӘРГЫ САУМӘРОЙ... ЦАРДГЪОН УНӘН НӘМӘ ХЪАУРӘ РАЗИННӘД...

ЗӘРДХЪУРМӘЙ ИМИСӘН, ХЪОНЦ КӘНӘН...



Цәун райдәдта 1993 анзи мартъий

Дигорәе

0+

№33 (953) 2024 анзи 7 сентябрь – рухәни мәйә

Аргъ 1 туман



Цифәнди уәззау ристән дәр ә дзәбәхгәнәг исуй рәстәг, зәггә, кәд фәззәгунцә, уәддәр е, махмә гәсгә, бустәги раст гуди нәй. Беспәни террористон фудракәнд арәэт ку 'рцудәй, уобәл инсәй анзи кәд исәнхәст әй, уәддәр нә дзиллити, уәлдайдәр ба еци фудбәлахи ке сабитә, ке нийергутә, ке хеуәнттә бастәлдәй, уони зәрдити рист ба әгириддәр нә нидән кәнуй. Уәдта, баруагәс уи уәд, цалинмә аци фәлтәртә цәронцә, уәдмә нә нидән кәндзәнәй. Сә аләммәти уоди хъаурә әма әгәрон фәраундзий-

нади фәрци кәд әма сәхәбәл хуәцунгъон әнцә, уәддәр сә цәстисуг ба әгириддәр нә исусуй... Нә зундгонд поэт Балати Альберт уой фәдбәл е 'мдзәвгитәй еуеми уотә финсуй:

*Фәльгәди циндзинад нә удтәй,
Ньртхутәг рохст зәрдәтә арт,
Беспән нын бавдәлон йә хуртәй,
Фәлә әгъуыстаг у нә цард.*

*Ньрма нә зәгъинаг нә загътам,
Æрбази хурәргом ызнаг...*

*Сьндзарм нъл сау сагъәс әруагъта,
Æгәрон мастәй риутә – дзаг.*

*Нә зынгхуыст ахсджиәгты мысәм,
Мәрдты бәстә сын уәд дзәнәт!
Цәссыгәй сын сә уәлмәрд 'рыхсәм,
Ысты нә судзгә рис, нә мәт.*

Уомә гәсгә, куд инсәй анзей дәргы али анз дәр, уотә аци анз дәр сентябри фицга әртә бони нәмә исәнцә уотид имисән бәнттә нә, фал зәрдристәй хъонцгәнән бәнттә.



ПАМЯТЬ

О Бесланской трагедии немало написано песен, стихотворений и документальных произведений, теле- и кинофильмов. В их ряду – песня «Так не бывает...» Она создана композитором Игорем Шишовым на стихи Сергея Трегубова. Песню озвучивали многие известные исполнители. Но первым ее озвучил легендарный Иосиф Кобзон. Сегодня мы предлагаем вашему вниманию текст этой песни.

Так не бывает – Не плачут мужчины.
Так не краснеют, под осень рябины.
Так не пылают багровым огнем
Астры над первым сентябрьским днем.

Так не бывает – в детей не стреляют.
Сердце от черной беды замирает.
Ты им последним пристанищем стал
Черный от копоти школьный спортзал.

Словно ангелы, летят они над нами.
Не поняв своей вины,
Не укрывшись от беды.
Эти дети, унесенные ветрами
Необъявленной, названной войны.

Так не бывает – минуют недели,
Но неоткрытыми будут портфели.
И не начнется их первый урок,
Бал выпускной и последний звонок.

Так не бывает – и в памяти нашей
Будут живыми – Аслан и Наташа.
Так почему же от боли кричит
Скорбный огонь поминальной свечи.

Словно ангелы, летят они над нами.
Не поняв своей вины,
Не укрывшись от беды.
Эти дети, унесенные ветрами
Необъявленной, названной войны.

Так не бывает – и будет иначе.
Ибо мужчины – два раза не плачут.
И как зверье не бывает хитро,
В жизни всегда побеждает добро.

Пусть над землей – пролетают метели,
И понесут, дети в школу портфели.
Чтобы никто никогда – не узнал
Черный от копоти школьный спортзал.

Словно ангелы, летят они над нами.
Не поняв своей вины,
Не укрывшись от беды.
Эти дети, унесенные ветрами
Необъявленной, названной войны.

Эти дети, унесенные ветрами
Необъявленной, названной..войны.

Национ проект «Ахурадэ»-ий фэрци Беслэни арэзт эрцудэй еума астэуккаг ахургэнэндонэ, 9-аг скьола. Ярэгги, 5 сентябри е ае дуртатэ паракхаттэй байгон кодта ае фиццгаг ахурдзатээн – 550 кизгуттэ аема биццеутээн. Скьолай азгунст аеи аертэуэладзугон, ефтонггонд аеи ахурадон гуддаги аенэмэнгэ гьэуэгэ нуриккондэр мадзэлттэй.



«УОГЭ БА ЦЭЙБЭРЦЭБЭЛ АЛАМЭТТАГ АЙ ЕЦИ АЕДЗАРД АДЭМИ ЦЭСТИНГАС...»

Ульяновскаг хузэгэнэг **Михаил Чернов**, Беслэни аверхьау цаутэбэл инсэй анги исэнхэсти бонмэ исфэлгонц кодта, уоми ка фэммард аеи, уони хузтэ. Фэжкуста сэбэл аенэгэнэ фондз анзэй дэргэи, архайдта, цэмэй сэ аци имисэн бонмэ аенэгэнэй дэр исцэттэ кэна. Аема ин е бантэстэй. Уой дэр уойасэбэл хуэрзайевэй, аема равдисти рэстэг имэ аедзард сабийти нийергутэ бацауиуонцэ, арфитэ ин кэнгэй аеи сэ хьури никкэниуонцэ.

– Аз си фэсмэргэ дэр неке кодтон, – зэггуй Михаил Чернов, – аэррэстэ син сэ хузтэ фэууидтон. Нийергутэй мин еу уотэ дэр ма загьта: «Кьарти цидэр аэгьуз аенцэ, дэу конд хузти ба сэ цэститэй цума цардэгасэй кэсунцэ, уотэ зиннунцэ...» Цэстингас ба, баруагэс уи уэд, берэ цэбэлдэрти дзорэг аеи. Аема куд хузэгэнэг, уотэ уин зэггун уой, аема тэжкэ зиндэр гуддаг аеи хузэконди адэймагэн ае цэстингас равдесун.

Беслэни террористон фудракэндэ ку 'рцудэй, уэд Михаил ае райгураэн сахари скьолатэй еуей фарэстэймаг кьласи ахурдзу адтэй. Аема ае карэмэ гэгсгэ царди медэгэ цидэртэ аенхэст кэд нэма лэдэрдтэй, уэддэр еци аверхьаудзийнади хабар ба ае зэрдэмэ хьэбэр хэстэг райста, куд некэд, уотэ зэрдрифт фэцэй.

– Хьэбэр мэ фэндадтэй Беслэнмэ фэццэун аема, сэ сабийтэ кэмэн байсавдэнцэ, еци нийергуги фэууинун, сэ размэ балэуун, сэ ристи хай син мэхемэ райсун кэд бантэсидэ, зэггэ, зэрдтагонэй сэ нхьхьури кэнун.

Ульяновскаг хузэгэнэг Иристонмэ фиццгаг хатт аербациудэй 2009 анги. Уэдэй фэстэмэ алли анз дэр ардэмэ аенэ 'рбацэуэгэ нэ фэууидэ, зонгэ кодта Беслэни цэргуги хэццэ. 2008 анги Михаил Чернов еу равдист исаразта. Адтэнцэ си, аенэнгэелти аэрцауэг цаути фэдбэл министрди аема сэрмагонд



Михаил ЧЕРНОВ

ервэзунгэнэг афсэддон хайи иуонгтэй Беслэни террористон бэлахэрцуди адэми ервэзун кэнгэй ка фэммард аеи, уони хузтэ. Еци хузэгэндтитэ Михаил Чернов балэвар кодта сэрмагонд афсэддон хай «Альфа»-ий музей аема Беслэнэн. Нур ба исфэлгонц кодта еци террористон фудракэнди аевуд адэмэй ка фэммард аеи, уони сорэттэ аема еци хузтэ ба 'й фэндуй Цэгат Иритони цэргугтэн балэвар кэнун.

ХЕКЪИЛАТИ Маринэ

КОММУНАЛОН ХЭДЗАРАДИ

ДОНАФСЕСАДИ ЕУГУР КЪАБЭЗТИ УАВЭРТИ ФЭЖКУЭЗДЭРЭНЭН

Цэгат Иритони кэронмэ рахьэрттэй дони хэдзаради инфраструктури еугур муниципалон объекттэ дэр падзахадон унитарон кустуат «РПВВ»-ий дэлбарэ аербамбурд кэнунуи куст. Нуриуэнгэ еугур районти донэфсесади системитэ дэр (байзадэй ма си цалдэр цэрэн бунати донуадзэнти юридикон статус исфедар кэнун) республикон кустуати бэрни бакодтонцэ.

Юридикон аема аэндэр организацион фарстатэ лух кэнгэй, «РПВВ»-ий разамунд архайуй донэфсесади системи куст нэуэг фэаткэбэл райаразунбэл.

Уотэ, фиццгагдон фарстатэй еуебэл нимад аеи, кустуатэн районти ци хайэдтэ фэззиндтэй, уони нэуэг техникэй ефтонг кэнун. Специалисттэ куд зэггунцэ, уотэмэй нуриуэнгэ районти донуадзэнти кустуэттэмэ хе экскаватортэ аема аэндэр гьэуэгэ техникэ аэстэн адтэнцэ. Аема дони хэтэлтэ ку ратониуонцэ (кэнэ аэндэр авариион

куститэ кэнун ку багьэуидэ), уэд техникэ курдонцэ аэндэр организациатэй. Еци аеууэл, ке зэггун аеи гьэуи, кьулумпи кодта коммуналон фидбилизи фэстегутэ еуварс кэнунуи аемгудтэ.

Цэмэй уотэ мабал уа, уой туххэй районти дэлхайэдтэн аелхэд цэуи нэуэг техникэ. Зэггэ, Дигори районти филиалэн радех кодтонцэ дууэ экскаватори аема дууэ хуэдтолги «УАЗ Фермер»-и. Еци техникон фэрэзнитэй пайда кэндзэнэнцэ Дигорэ аема Ирэффи районти.

– Нуриуэнгэ багьэуаги сахатти гьэуэгэ техникэ аренда истан. Нур еци кустэй ервэзт ан. Нэуэг техники фэрци пьланон кэнэ авариион куститэ, аенэмэнгэ, зингэ фэррэвдзэдэр уодзэнэнцэ, – зэггуй «РПВВ»-ий Дигори районти филиали хэцау **Тауасити Сослан**.

Нэуэг экскаватор аема хуэдтолгэ «УАЗ Фермер» лэвэрд аэрцудэнцэ Горэртгэрон районэн дэр. Нэуэг техникон фэрэзнитэ бакодтонцэ кустуат



«Коммунресурсь»-ий бэрни (аци организаци дэр хэстэгдэр рэстэг исуодзэнэй «РПВВ-ий дэлхайадэ).

– Нуриуэнгэ ци техникэй пайда кодтан, уобэл 20 анэмэй фулдэр цудэй. Ахид фехэлидэ, аема бабэй нэ куститэ фэжкьулумпи уиуонцэ. Нур нэе кустадон аэнтэстдзийнадэ зингэ ке фэжгьомусгиндэр уодзэнэй, уомэй мэе нифсес, – радзурдта «Коммунресурсь»-ий хэцауи хуэдэйивэвг **Дзеранти Валери**.

Уэхэн бэлвурд фэтки бундорбэл архайд цэудзэнэй иннэ лухкэнуинаг фарстатэбэл дэр.

Нэе уацхэссэг

АЕНЭЗДИЙНАДЭ

НЭУЭГЭЙ КУСТМЭ РАЦЭУГЭЙ...

Отпуски рэстэг бауэр лэмэгэ кэнун райдайуй, фэйяхур уи аенцон цардиуагэбэл. Уэхэн рахаст фэззиндэр кэнуй косэги рацуд фэллоинадон архайдмэ, цалинмэ кустбэл нэуэгэй фэйяхур уи, уэдмэ.

Уомэй уэлдай, фэллоинадон уагэвэрдмэ рахезуни фэсте адэймагмэ нимхэвэрддзийнэдтэ дэр фэззиннунцэ фэндитэ аема ае ихэсти 'хсэн. Фал сэбэл берэ гудуи кэнэн нэйиес. Кустмэ рацэуэгэй, зийнадэ еуварс кэнун гьэуи, цэмэй аевэлмастэй аэрлаууай дэе кусти бунати, аема уой туххэй ба аенхэст кэнун гьэуи 7 хумэтэг домэни.

1. Уотэ исаразетэ, цэмэй фэлладуагдэй кустмэ рацуд ма рабэрэг уа уэе рахастбэл. Кэд отпуск кэнэ фэлладуадзэн бэнттэ аэндэр рауэн аэрвистайтэ, уэд байархайетэ кустмэ рацэуунэй еу-дууэ бони раздэр хэдзарэмэ раздэхун. Е уин устур агьаз фэууодзэнэй кустмэ аенцондэрэй раздэхунэн.

2. Кустмэ рацэуни фэсте еугур гуддэгутэ аенхэст кэнунмэ ма фэллэборетэ, сауэнгэ уэе фэсте куст кэд никькулумпи аеи, уэддэр. Минкьийгай архайун райдайтэ, кусти радэн пьлан искэнгэй. Исаразетэ аевэстеуатэй аенхэсткэнуинэгти номхигьд дэр, аема уонэй уэе куст райдайтэ.

3. Фиццгаг дууэ-эртэ бони косун гьэуи аенцондэр уагэвэрдти. Куд нэе ранигулайтэ, уой туххэй байархайун гьэуи хумэтэг гуддэгутэй райдайун, кэнэдта гэнэн ес, аема бахаудзитайтэ тухст уавэри. Идардэр рэдудтитэ кэнэн нэйиес, цэмэй ма расайонцэ лугьздэр фэстеугутэ.

4. Отпуск кэнэ бэрэбэнтти фэсте фиццгаг цалдэр бони кусти ма байзайтэ 18:00 сахаттэмэй фэстэдэр. Кэд гэнэн уа, уэд байархайетэ еуминкьий раздэр рацэунбэл аема рацо-бацо ракэнетэ кэдзос уэлдэфи.

5. Кусти ци берэ гуддэгутэ бамбурд аеи, уонэй кэд нэйиес хе райеуварс кэнэн, уэд алли сахат дэр минкьий рауолэфетэ, рэфтади фэсте ба, аенэмэнгэ, рацотэ гьэунгэмэ аема уэеке райерхэфсетэ.

6. Кустмэ раздэхуни фэсте фиццгаг фэлладуадзэн бэнтти ма байвдэлетэ уэе фатертэ афснайунбэл, не 'нгэзуй рэзэдэнтти, будуйрон кузитэ аема аэндэр архайд кэнун. Ци уэе фэндуй, уонэй уэеке гьэуагэ ма ниууадзетэ, ахиддэр цотэ фэстэгей, цотэ киномэ, иуазэгуати, аллихузон зэрдэйгэелдзэггэнэн мадзэлттэмэ.

7. Отпуски рэстэг беретэ исахур унцэ аэндэр фэаткэбэл, дзэвгарэ фэстэдэр исистунцэ сэумэй, уэддэр ма сэ хуссэг фэйяхэссуй. Уомэ гэгсгэ, аци ахур зин фехалэн фэууи отпуска фэсте. Бауэрбэл цэхгэр аейивдзийнэдтэ цэмэй ма фэззиннунцэ, уой туххэй байархайетэ раздэр хуссэнуат байагорунбэл. Уомэн аема уэмэ сэумэй цэйбэрцэ фулдэр хьауритэ уа, уойбэрцэ аенцондэрэй цэудзэнэй уэе куст.

БЕСЛЕХЪОТИ Иринэ, дохтур.

Цэгат Иритони адэмон поэт, Цэгат Иритони Хетэгкати Кьостай номбэл Паддзахадон премий лауреат, Кокайти Аврами Фурт Тотразбэл 5 сентябри исэнхэст аеи цуппаринсэй анги. Аенэз аема аэнтэстгин нин уо, Тотраз, нэе хьэзар аембал!

Владимир ПУТИН, Президент Российской Федерации: «Ужасный террористический акт, который унес жизни 334 человек, из них 186 детей. Трудно себе это даже переставить... Конечно, эта трагедия останется незаживающей раной в исторической памяти всей России. А для тех, кто пострадал, для вас, для ваших семей, для тех, кто потерял самое



ЗÆРДХЪУРМÆЙ ИМИСÆН, ХЪОНЦ КÆНÆН...

3 – Мæ зæрдæбæл алцидæр лæууы, ахургæнгутæ се скъоладзаути куд агурдтонцæ зали, – айдагъдæр уой зæгъун исфæразта, Беслæни 1-аг скъолай 44 анзи райдайæн кълæсти ахургæнæгæй ка бакуста, еци силгоймаг. Исрæмугъди фæстæ спортивон залæй ка райервазтæй, еци кизгæ – **Хосонти Дзерассæ** имæ бацудæй, æхе нитпхута æ ахургæнæгбæл. Гъулæггагæн, гъыгæдард баййафта исрæмугъдæй, æ цæстæ æ уæле нæбал æй...

Зиндони артæй райервазтæй, уæд æстæймаг къласмæ ка бацудæй, еци цардбæллон биццеу **Къомайи Ехсарæ**. Скъолай тургы исæмбалдæй е 'мкъласонти хæццæ, хъонци бон кæд æй, уæддæр кæрæдзæбæл бацинæ кодтонцæ.

– Уæззау бæнттæ 'нцæ, гæнæн нæййес... Нæ зæрдити нин цæргæ-цæрæнбæнтти 'нцæ нæ хæццæ ка нæбал æй, нæ еци æмбæлттæ, – æрхун гъæлæсиуагæй дзоруй **Ехсарæ**. – Аци зин хабарæн иронхæнæн нæййес. Фал идарддæр цæрун гъæуы, косун æма змæлун, царди цалх зелуй идарддæр. Бадзорæн кæрæдзæмæ, фембæлæн нæ цийни дæр æма гъыги дæр. Аци хабар фæстæ цардæн æндæр аргъ кæнун, адæймаг зиндзийнæдти фæсте æндæр цæстæй кæсун байдайуй цардмæ. Цæйбæрцæ мæбæл цæуы, уомæй каргундæрбæл нимайун мæхе. Уотæ мæмæ кæсуй, цума уæззаудæр зунд æрцæуы адæймагмæ. Дзæбæх нин уæнтæ нæ хестæртæ, дзæбæхæй цæрæнтæ нæ кæстæртæ, мах ба фæраздзинан...

Туати Анастасия еци анз æхсæзæй-маг къласмæ бацудæй, сæ параллелон къласи ахурдзаути хæццæ е 'мбæлттæй фæгъгъудæнцæ аст æма инсæййемæй... Нæхе цæстæй фæуидтан, ка си фæййервазтæй, етæ куд зæрдигæй цийнæ кодтонцæ кæрæдзæбæл, сæ уадæлттæбæл цæстисугтæ уайгæй...

– Нæ хъаурæ æма æнцойнæ нин æнцæ изолдæр цæрунæн, кæрæдзæй уарзунæн, мах хæццæ ка нæбал æй, уони гъуди кæнун. Уæлæртæмæ сæмæ искæсæн æма нæ гъудитæ æрветæн. Æруагæс ми кæнуй, етæ дæр нæбæл нур хуарзæн ке ауодунцæ. Ме 'мбæлттæ багъомбæл æнцæ, аккаг адæймаггутæ иссæнцæ. Беретæ си косунцæ дохтиртæй, ахургæнгутæй, ервæзунгæнгутæй, кадæртæ се 'фсæддон ихæс æнхæст кæнунцæ сæрмагонд æфсæддон операций. Цард æхе кæнонтæ кæнуй, уæди сабийтæ нур æнцæ берæсувæллонгин мадтæлтæ æма фидтæлтæ. Мæхуæдæг нур минкый кизгæ нæбал дæн, исахур кодтон, косун. Кæд гæнæн ес, уæд мæ фæндуй зæгъун, куд

берæ уарзун сæ еугурей дæр! – æфсæрмагæнгæй загъта Анастасия.

Анастасия куд загъта, уотемæй уæди амæнати ка бахаудтæй æма си ка фæййервазтæй, уонæй еуетæ нур архайунцæ сæрмагонд æфсæддон операций, беретæ си хуарзæнхæгонд æрцудæнцæ паддзахдон хуæрзеугутæй: **Айларти Аслан** – Жукови майданæй, **Хæсигати Сослан** – майдан «За боевое отличие»-йæй, **Коккайи Илья** – Суворови майданæй. Се 'ртебæл дæр амæнати ку адтæнцæ, уæд цудæй 7-8 анзи.

Инсæй анзей размæ 1-аг скъолай амæнати адтæй биологий ахургæнæг **Суанти Светланæ**.

– Адæймагæн æ цæститæбæл уайунцæ, ци уавæрти адтан еци цалдæр бони, етæ. Иронх дæр ни некæд кæнунцæ, фал æнзти цуди хæццæ рист нæ минкыйдæр кæнуй. Уæхæн бон нæ фæууы, нæхе мæдæгæ сæ кæд не 'ргъуди кæнæн ахургæнгутæ хæццæ, аци æртæ бони бустаги уæззау фæуунцæ. Мæ зæрдæ ниссæхæтт кæнуй, террористон цаути, исрæмугъдти, тугъди цаути кой ку фегъосун, уæд. Сувæллæнтти къартæмæ, ку фæккæсун... (æ цæстисуг сæрфуй), зæрдæй не 'ронх кæнунцæ... Уæддæр адæймаг цæруй... Нæ ахурдзаути хуарздзийнæдтæ ку фæууинæн, бийнонтæ ку искæнунцæ, кæстæртæ син ку фæззиннуй, уæд нæ зæрдитæ барохс унцæ. Æгайтима сæмæ уойбæрцæ хъаурæ ес. Æнæнæз уæнтæ, идарддæр сæ цард дзæбæхæй куд æрветонцæ, е нæ фæндуй, – æ арфитæ кæнуй амæнати ка адтæй, еци гъомбæлгæнæг.

Беслæнмæ аци бæнтти цудæнцæ æма цудæнцæ адæм айдагъ Иристони, айдагъ Цæгат Кавкази аллирауæнтæй нæ, фал Уæрæсей берæ-берæ рауæнтæй дæр. Оренбурги облæсти Шарлыкæ гъæуæй Беслæнмæ иссудæнцæ сувæллæнтти адæмон театр «Смешинка»-йи хуæдахур артисттæ, уæдта Мæскуй 937-аг скъолай æригон æфсæддонти къуар. Скъола хæсуй **Александр Перови** ном, е бæгъатæрæй фæммард æй, амæттæгитæ уæгъдæгæнгæй.

Гъыги бæнтти Иристонмæ иссудæнцæ Турки цæрæг ирæнтти æхсæнади сæргълаууæг **Хъусати Садреттин** æма **Сæбæтхъуати Джан**. Гъыгæзæрдæ æма сагъæскуз адтæй сæ дзубанди хестæр æма кæстæр фæлтæри минæвæрттæн. Хъусати Садреттин уотæ загъта:

– Кæд ардигæй изол цæрæн, уæддæр Иристони тог æма стæгæй конд ан, Иристони цийнæ æма тухстæй нæхе хайгинбæл нимайæн. Аци бæнтти алли анз дæр æрæмбурд уæн нæхе æхсæна-

ди, имисæн æма кадæ кæнæн трагедий амæттæгтæн. Æртæ кæдзос ирон гъæуи ма байзадæй Турки. Æртæ мин бæласи нийаразтан уоми сувæллæнтти номбæл. Иристойнаг лæхъуæнтæ, æхсæнадæ «Портал», зæгъгæ, уордигæй Туркмæ 'рбацудæнцæ æма еу сауæдонæ æргъуди кодтонцæ исаразун, æ алфамбулай ин исæхгæдтонцæ æфсæйнагæй, æ астæу ба сауæдонæ игуруй. Ниуазун дæ ку бафæндæуа, уæддæр дин амал нæ уодзæнæй, уомæн æма, сувæллæнттæ æдонугæй ке мардæнцæ, уой æвдесæг æй. Беслæни мадтæлти дæр æрбахудтан, уæлмæрдæй сикъит æрбаластæн æма 'й бæлæсти алливарс рапурхæ кодтан. Уæхæн трагеди Хуцау знагæн дæр ма исаккаг кæнæд, макæдбал æрцæуæд зæнхæбæл.

Сæбæтхъуати Джан ба загъта:

– Фиццаг хатт нæ дæн ами. Аци бон зин бон æй, Турки цæрæг ирæнтти номæй ан ами, цæмæй æрлæууæн не 'нсувæрти рази, сæ гъыгæ син фæррæуæгдæр кæнæн. Мах ирæнттæ ан!

Фæсарæнтæй ка 'рбацудæй, уони хæццæ 'нцæ Франци æма Хорватий минæвæрттæ дæр.

«Беслæни мадтæлтæн» ци прессконференци исаразтонцæ, уоми, минут сабурæй ралæуæгæй, æ архайгутæ исирдтонцæ теракти амæттæгитæ рохс нæмттæ. **Гæдиати Анетæ** куд бафеппайдта, уотемæй силгоймаг æнгъæл адтæй, Беслæни трагедий фæсте дуйне, гæнæн ес, фæххуæздæр уодзæнæй. Гъулæггагæн, уотæ нæ рауадæй, дуйней фæффулдæр æнцæ тухмиутæ, маст æма рист. Æвæдзи, хуæрзаудæн хъауритæ фагæ нæма 'нцæ, æма ма нерæнгæ сæ хъаурæ уойбæрцæ нæй, фæууæлахез унæн.

Саударæн мадзæлтти Уæрæсей Сурх дзиуари æхсæнадон организаци исаразта киунугæ «Красный крест. Беслан, мы вместе»-йи презентаци, æвдист æрцудæй **Цæликати Вадими** документалон кинонивæ «Граждане Беслана». Дзæуæгигъæуи Сабурдзийнади фæзи рацудæй литературон-музыкалон изæр – реквием.

* * *

Беслæни террористон фудракæнди ка бастæлдæй, уони имисæн мадзæлттæ ма арæст æрцудæнцæ 2-3-аг сентябри, куд Беслæни æма нæ республики æндæр рауæнти, уотæ Уæрæсей берæ регионти, фæсарæйнаг паддзахæдтæй беретæми Цæгат æма Хонсар Иристони.

**Æрмæг мухурмæ бацæттæ кодта ГÆТИЙТИ Светланæ.
Къартæ исста Татьяна ШЕХОДАНОВА.**

МАД ЙÆ ФЫРТЫ СКЪОЛАМÆ ÆРВЫСТА

(Беслæн)

...Саби йæ гыццыл уæрджытыл къулы фæдджийы æрхаудта, æртымбыл. Абон фыццаг хатт, фыццаг хатт – фæстаг хатт, йæ мады фæдджийæ фæхицæн... Дзуры йæхицæн, йæхицæй – йæхимæ: – Цæмæн мæ фæсайдта гыцци та? Скъола, дам, хорз у. – Йæ тасдзыд цæстытæй ыскасти, ыскуыдта. Йæ уæлхъус ыслæууыд, ыслæууыд лæгсырд! Лæбурдта йæ цæстытæй сау калм, сау-сауид маргæйдзаг калм... Йæ марæн хæцæнгарз тæлфыди йæ къухы, нæмыгæйдзаг хъатара й' астæуыл тухы. Сабимар – лæгсырд. Ау, мады гуыбынæй нæ рацыд?! ...Саби ноджы тынгдæр æртымбыл. Фыртæссæй йæ иртæст, йæ ивæзт цæстытæ æрзылдысты хатæны къуымты æххуысгур. Фæлæ... Се 'ппæты 'нгасы дæр – иунæг – йæхи фарст: сæ аххос цы уыдис, цы 'рцыдис?! Лæгмарджыты риуты цы фыдæх ыссыгъдис? Цæуылнæ сæ уадзынц сæхимæ? Сæхимæ – гыццимæ! ...Сабийæн акалд йæ сурхид, бынтондæр æртымбыл, йæ гыццыл уæрджыты 'хсæн тарст уд æрныгъуылд. Йæ сабийы зæрдæ йæ сабийы риуы ахæм цæлхъытæ ныккодта, 'мæ йæ бындзарæй æнкъуыста. Фæндыд æй ысдзурын: Цæуылнæ мæ уадзут нæхимæ!.. нæхимæ!.. нæхимæ!.. Йæ ивæзт, йæ иртæст цæстытæй налхъуыттау йæ цæссытæ хаудтой. Фæндыд æй ысдзурын, фæлæ...



дорогое, что есть у человека – детей, – это будет раной, кровоточащей всю жизнь. И поэтому я, прежде всего хочу выразить еще раз соболезнование... Мы, конечно, в эти дни вспоминаем и сотрудников спецслужб, бойцов спецподразделений ФСБ, которые своими телами прикрывали детей, скорбим по погибшим товарищам из МВД, МЧС...



Йæ ныхæстæ бадынц йæ хъуыры.
Ризы æмриздæджы саби,
хауы йæ гыццыл,
йæ тыхст зæрдæ
дисы:
– Ау! Куыд хъуамæ уа афтæ,
æмæ ма хатой ацы хотыхджынтæ
сабиты риссын?
Фæлвары та дзурин, –
йæ дзырдтæ
йæхицæй йæхимæ нæ хъуысынц.
Хатæны къул æй,
магнитау, йæхимæ нылвæста...
Æвиппайды къултæ
æмæнкъуыст ныккодтой,
æмæ утæппæт сабиты
æмхъæрахст, æмхъыллист ныннæрыд...
Бауазал сабийы зæрдæ
æмæ къулы фæдджийæ
астæрды фæдджимæ 'рхадта...
Разылд ыл дуне,
йæ гыццыл зæрдæ йын
æркодта йæ быны...
Нæ йæм зыны уырдаæм,
йæ зыны йæ гыцци
æххуымæ!
Нæ зыны!..
...Æргуыбыр æм кодта уæд чидæр
йæ уарзаг, йæ рæвдауæг хотау.
Йæ цæссыг гæр-гæрæй æркалди,
æрызгæлди сабийы рустыл...
Тылдта йæ, дзырдта йæм:
– Куыд ма уæм?!
Куыд ма уæм?!
Диссаг, цæссыгты уымæлæй
саби йæхимæ æрцыди
æмæ гæригъæддаг, дондзаст цæстытæй,
кæй цæнгтыл уыд,
уымæ ыскасти.
Йæ гыццыл зæрдæ йын
æнахуыр, æгæрон,
æгæнон тых
размæ рæдывта...
Чызг æй йæ риумæ
æлхъывта.
Йæ кæддæры хъулон
æфсымæры хуызæн ын
нал æфсæст батæй...
Уалынмæ хатæн
ногæй æмызмæлд,
æмхъыллист куы систа!

Сабийы зæрдæ
æрфынæй... æрфынæй...
æрæндад тæлфынæй...
...Æрхуымæй æркасти
цъæх арвæй
æрхуы мæй...
Дуне ахæм рæсугъд уыд
уыцы ирд фæззыгон бон,
æмæ чи зыдта, æмбойны
ам
агъуыд лæгсырдтæ
æназым тугæй
уадздзысты сæ дойны...

КОКОЙТЫ Эльзæ

«НУР БА НАЕ ИХÆС АЙ АДÆМИ ЕРВÆЗУН КÆНУН...»



Беслæни фудбæлахи амæттæгты имисуны туххæй арæст мæдзæлтты рæстæг Беслæни фиццаг скъолай тургы, 2004 анзи фиццаг сентябри террористтæ уордæмæ ку балæбурдтонцæ, уæд амæнати ци адæми райстонцæ, уони кумæ батардтонцæ æма æртиккаг сентябри ци æвуд 334 адæймаги бастъалдæй, еци спортивон зали тæккæ комкоммæ æвæрд æрцудæй италийаг скульптор Ренцо Вандий конд скульптурæ «Беслæни гæр». Аци скульптурæ 'й, Ренцо Ванди ке исфæлгонц кодта æма 2006 анзи италийаг сахар Сан-Мариной æвæрд ка 'рцудæй,

еци скульптурæ «Æгуппæг гæр»-и æмхалдех. Аци циртдæвæн байгон кæнуни фæдбæл мæдзæлæ архайунмæ æ исфæлдæсæг æхуæдæг дæр Италийæй æрбацудæй Иристонмæ сæрмагонд делегацийæй – æ хæццæ ма си адтæнцæ игъустгонд флейтисткæ Моника Морони æма Хонсар Иритони фæсарæйнаг гъуддæгты сæрмагонд минæвар Италий Мауро Мураджа.
Ренцо Ванди æхуæдæг куд радзурдта, уотемæй æ исконд скульптури халдех Иритони адæмæн балæвар кæнуни гъуди имæ æрцудæй, Беслæни фудбæлахи æрцудбæл инсæй анги ке æнхæст кæнуй, уомæ гæсгæ.
– Æнæгъæнæ дуйней дзиллитæ зæрдæскъуд фæцæнцæ еци æверхъау цаути фæстæ, – зæгъуй Ренцо Ванди.
Скульптори эскизтæ æхемæ байздæнцæ æма сæ Уæрæсебæл исæмбæлун кодтонцæ, уордигæй ба Цæгат Иристонбæл. Ами ба Зæнгиати Таймурази æрмадзи арæст æрцудæй еци циртдæвæн.
Скульптури сорæт фæлгонцонд æрцудæй бæлвурд биццеуи къарæмæ гæсгæ – 2024 анзи скъолай ци æверхъау цау æрцудæй, уони ка бахаудтæй æма си цардæгасæй ка райервазтæй, уонæй еу адтæй авданздзуд Георгий Ильин. Æрдæгбæгънæг биццеуи цъæхахст кæнгæй уæди зиндонæй куд райервазтæй, уотемæй ин исистонцæ æ къарæ. Æнгъæлдæн, абони дæр бæрæг нæма 'й къаресæги ном, фал къарæ ба берæ бæстити газетти фæрстæбæл æрцудæй мурхуронд. Берæ адæм æй фæууидтонцæ. Уодаист тарст биццеуи къарæ фæууидта Ренцо Ванди дæр æма имæ уотемæй уайтæккæдæр фæззиндтæй уой сорæт бронзи исфæлгонц кæнун. Автор куд

зæгъуй, уомæ гæсгæ скульптурæ ку исаразта, уæд æй гъавта Беслæнæн балæвар кæнун, фал ин Сан-Мариной сахар разамунд балигъстæ кодтонцæ, цæмæй æй уони исæвардтайуонцæ.
– Мах гъæуама нæ зæрдитæбæл дарæн, ци 'рцудæй, уой, уомæн æма, гъулæггæн, зæнхи цъарæбæл берæ бæстихæйти цæргутæ лæдæргæ нæ, фал гъуди дæр нæ ракæнунцæ, дуйней иннæ кæрони ци фудбæлæхтæ цæуы, уой, – зæгъуй скульптор. Ку зæгъæн, е æхуæдæг дæр архайдта, Беслæни ци имисæн мæдзæлттæ арæст æрцудæй, уонæми.
Адæм цæунцæ скъоламæ, хæссунцæ деденгутæ, сувæллæнтти къарти рази исодзунцæ муадзин цирагътæ. Зæрдæскъудтæ фæцæнцæ италийаг делегаций иуонгтæ, Беслæни ци фудбæлах æрцудæй, уони комкоммæ базонгæй æма фæуингæй.
– Еу гъуддаг æй, идардæй хабæртæмæ кæсун, – æндæр хабар ба 'й, еци фудбæлахи ке сувæллæнттæ бацарæфтуд æнцæ, еци мадтæлти размæ балæуун, ратæфирфæс син кæнун, дæ хъури никкæнун, сæ хæццæ æмхъонцæнæг ун, – зæгъуй Ренцо Ванди.
Устур аргъ искодта Ванди, æ скульптури халдех исаразæг уæрæсейаг скульптортæн. Куд загъта, уотемæй еци халдех æ оригиналæй æгириддæр нецæмæй хецæн кæнуй. Скульптор æхуæдæг æргомæй уой дæр зæгъуй, æ куст биццеуи къарæмæ гæсгæ ке исаразта, уæдта Георгий Ильини хæццæ дæр комкоммæ ке базонгæ 'й.
Георгий Ильин æхуæдæг дæр кæд æма имисæн бонти мæдзæлтти архайдта, уæддæр скульптурæ игон кæнуни рæстæги ба уордæмæ нæ бацудæй, еуварс лæудтæй æма уордигæй кастæй. Уомæй æй, æвæдзи, балæдæрун æнгъезуй... Нæкæси, Георгий абони косуй Беслæни сæйгæдони реаниматологæй.
– Еци фудбæлахи ка бахаудтæй æма ма си уодæгасæй ка райервазтæй, уонæн нур сæхе ихæс æй адæми гъæуы кæнун, багъæуаги ба сæ ервæзун кæнун, – загъта Георгий Ильин.



ГИБИЗТИ Регинæ
КЪАРТИ: 1. Италийаг скульптор Ренцо Вандий конд скульптурæ «Æгуппæг гæр», æвæрд æй Италий сахар Сан-Мариной. 2. Нур ба еци скульптури халдех еума скульптурæ «Беслæни гæр» æвæрд æрцудæй Беслæни фиццаг скъолай тургы. Уой игон кæнуни мæдзæлæ архайдтонцæ италийаг иуаггæтæ Моника Морони, Ренцо Ванди, Мауро Мураджа (рахесæрдигæй) æма Рахесфарси райони сæргълæууæг Фрати Сослан.



Ладó ДАВЫДОВ

«МÆ ФИДТÆЛТИ ЦИТГИЙНАГ МÆНÆН ДÆР ЦИТГИЙНАГ ДЕЙ...»

Æ ЛÆГДЗИЙНАДÆН ИН УСТУР АРГЪ ИСКОДТОНЦÆ

Куддæр рабон æй, уотæ фæстæг денгизонти нихмæ знаг æмпурсун байдæдта дууæ фæстæг дивизиæмæй, сæ хæццæ ба ма берæ танкитæ, уотемæй. Инсæй хатти сæ фæстæмæ фæлледзæги кодтонцæ мах тугъдонтæ. Уæд знаг æмпурсун байдæдта æртæрдигæй – денгизæй, уæларвæй æма сорæнхæбæл. Десантти гъуддаг хуарз нæбал адтæй: сæ еуетæ билгæрон рауэнти байзадæнцæ, иннетæ ба дони бацудæнцæ, уотемæй фæттох кодтонцæ æртæ боней дæргъи.

Еци тохи, куд иннæ десантонтæ, уотæ устур лæгдзийнадæ равдиста Ладó Давыдов дæр. Уой туххæй æй исхуарзæнхæ кæнуни бацæттæгонд гæгъæдий финст адтæй: «1943 анзи 1 ноябри Ладó Давыдов адтæй Керчи æрдæгсакъадахи десантти хæццæ. Уоми дæр равдиста лæгдзийнадæ æма бæгъатæрдзийнадæ. Е адтæй, знаги фæдар ка барæмугъта æма Камыш-Бурун ка байхæста, уони хæццæ...»

Советон æфсæддонтæ еци тугъдтити кæд устур бæгъатæрдзийнадæ равдистонцæ, уæддæр, знаги тухтæ зингæ фулдæр ке адтæнцæ, уомæ гæсгæ сæ багъудæй «Устур зæнхæмæ» рацæун. Еци рæстæг Ладó уæззау сæйгæ фæцæй, æма 'й раивстонцæ Сочимæ сæйгæдонæмæ. Ку исдзæбæх æй, уæд æрвист æрцудæй сахар Великие Луки-мæ, уоми инæлар-майор Кучерявенко командæгæнæг кæмæн адтæй, еци 306-аг æхсæг дивизий 210 сæрмагонд ротæмæ. Æма уой рæнгъити Ладó фæццудæй сауæнгæ Кенигсберги уæнгæ.

Уæлдæр ке кой кодтан, еци дивизи 1944 анзи 22 июли бахъæрттæй цæугæдон Нигулæн

Двинамæ. Фал син уоми æ сæрти бахезуни фадурт нæ адтæй – знаг уой размæ хед басугътонцæ. Уæд командæгæнæг байагурдта, барвæндонæй тьасхæгæнæгæй рандæунбæл арази ка адтæй, уæхæн æфсæддонти: иссерун гъудæй, цæугæдони сæрти танкитæ кæми бахизтайуонцæ, уæхæн рауæн. Уомæй уæлдай ма исамал кæнун гъудæй, знаги уавæртæ æма гæнæнтæ бæлвурдæй ка радзурдтайдæ, уæхæн «æвзаг» дæр фæйямал кæнун. Æфсæддонти рæнгъитæй фиццæгги хæццæ размæ рацудæй Ладó дæр. Æ документæ равардта парторгмæ, æма е 'мбæлтти хæццæ ранæхстæр æй æ тæссаг «балций» – сæ дзаумæуттæ раластонцæ, автомат æма гранæттæ исæвардтонцæ гай банакæ кодтонцæ, знаг æхе кæми æрфедар кодта, еци билгæрони 'рдæмæ.

Билгæронмæ бахъæртгæй, Ладó си танкитæн бацæуни аккаг бунат ку не 'ссирдта, уæд билгæронмæ рахизтæй æма æ цуд исаразта, билгæронæй минкъий дæлдæр ци гъæдæ зиндтæй, уомæ. Уордигæй æнай-æнойти æ размæ рауадæнцæ цалдæр лæги. Етæ адтæнцæ поселок Шарапиной цæрæг адæм, гъæди сæхе римахстонцæ немучæй. Етæ Ладóйæн рахабæрттæ кодтонцæ, уæдта ма ин загътонцæ, немуч колхози бæхдонæбæл арт бафтаунмæ ке гъавунцæ, уой. Ладó багъузтæй гъæугæронмæ æма æнгъæлмæ кæсун райдæдта. Уæдмæ гъæунги фæззиндтæй къуар фашисти. Етæ æд æхседарф бараст æнцæ бæхдонæмæ, уоми ба медæгæй адтæй колхози бæхти æргъау. Цалинмæ Давыдов рагъуди-багъуди кодта, уæдмæ ма имæ æрбахъæрттæнцæ æ къуарæй дууемæй. Куддæр немуч æрбахæстæг æнцæ бæхдонæмæ, уотæ сæ нæ тьасхæгæнгутæ автоматтæй

æхсун байдæдтонцæ. Фашистæ уайтæккæдæр фæстæмæ ледзунмæ фæцæнцæ. Нæ тьасхæгæнгутæй еу, Милгородский берæ фæгъгъавта фашистти командирмæ, уæдта 'й фехста. Фашист æрхæудтæй, æ уæрагмæ фæллæбурдта, уотемæй. Æсгаргутæ æ размæ бурдæнцæ æхсгæ-æхсун. Немучæгтæ гъæуæй фæуурдуг æнцæ. Дæс æма инсæй ба си мæрдон хустæй хусгæ байзадæнцæ поселокки гъæунгити. Фашистти къуари командири (Милгородский ке фехста, уой), еци цæфтæй сæ хæццæ ракодтонцæ. Е адтæй Ладó æма е 'мбæлтти дæс æма дууинсæймаг «æвзаг».

Тьасхæгæнгутæ сæ реуидзаг нæма исуолæфтæнцæ, уотемæй сæ нихмæ 'рбампурсунцæ немучи танкитæ æма хуæдтолгæ. Разæй – рауæг хуæдтолгæ. Ладó æма Дамсков надæн æ еуæрдигæй нихъъан æнцæ, Милгородский ба – иннердигæй. Рауæг хуæдтолгæ ку 'рбахæстæг æй, уæд Ладó фæстадæй æма ибæл багæлста гранатти баст, фал нæ фæррæстмæ 'й, гранаттæ хуæдтолги сæрти батахтæнцæ. Уæд тьасхæгæнæг фелваста гранатти нæуæг баст æма 'й фехста хуæдтолги раззаг цæлхити тæккæ бунмæ. Хуæдтолгæ иссугъдæй. Ладó имæ батахтæй, кæд ма æ къохи «æвзаг» бафтуйидæ, зæгъгæ, фал шофер дæр æма æ фарсмæ ка бадтæй, еци афицер дæр адтæнцæ мард. Афицери рæбун Ладó рауидта цæргин хизин æма сейф. Фæллæбурдта сæмæ æма сæ губур-губурæй раскъафта е 'мбæлттæмæ. Немучæгтæ 'й рауидтонцæ æма 'й райдæдтонцæ дзармадзæнтæй æхсун. Еу нæмуг фехалдæй æ тæккæ рази æма Ладó нецибал балæдæрдтæй. Е 'мбæлттæ 'й сæ къохи рахастонцæ æма 'й æрбахъæртун кодтонцæ цæугæдони сæрти нæхеуæнттæмæ.

Ладó æхе 'рлæдæрдтæй дууæ къуарæй фæсте. Æма фиццæг ци фегъуста, е адтæй, 43-аг æфсади командæгæнæг, гвардий инæлар-лейтенант Белобородов æма Тугъдон Совети иуонг инæлар-майор Шабалов 1-аг Прибалтикон фронти командæкæнуйнадæмæ ке балæвардтонцæ курдиадæ, цæмæй Давыдов Ладóйæн лæвæрд æрцæуа Советон Цæдеси Бæгъатæри ном.

БÆГЪАТÆРÆН – БÆРЗОНД КАДÆ ÆМА НАМУС!

Ладó ци дзæкълæ æма сейф рахаста знаги содзгæ хуæдтолгæй, уоми разиндтæй хъæбæр ахсгиаг гæгъæдитæ. Зæгъун æнгъезуй, Ладó æма е 'мбæлтти бæгъатæрдзийнадæй еци гæгъæдитæ мах командæкæнуйнади къохи ке бафтудæнцæ, уой фæрци идарддæр тугъдтити мæлæтæй фæййервазтæнцæ сæдæгæй советон æфсæддонтæ æма афицæртæ.

Æнхæст нæма исдзæбæх æй, уотемæй æрæздахтæй Ладó æ тугъдон хаймæ. Æ хуарзæнхити туххæй гæгъæдити фæззиндтæй уæхæн финст: «Æмбал Давыдов нæуæгæй ами æй. Раздæри хузæн æй æвæллайгæ, сæрæн, æ хъаурæ, æ зунд не 'вгъау кæнуй нæ сæребари гъудæгæн. Еци бæгъатæр, фæлтæрд, тухгин тьасхæгæнæги ном хуарз зонунцæ æнхæгæнæ тугъдон хайи дæр...»

Цалдæр боней фæсте Ладó æсгаргути къуари хæццæ бабæй рандæй, знаги тугъдон тухтæ цæйбæрцæ æма кæми 'нцæ, уой исбæрæг кæнунмæ. Еци ихæс исæнхæст кæнун адтæй хъæбæр ахсгиаг гъуддаг. Уомæн æвдесæн æй е дæр, æма 1-аг Прибалтикон фронти æфсæдти генералон нимпурсти размæ Ладó æма е 'мбæлттæ сæ ихæс куд исæнхæст кодтонцæ, уой туххæй бакæсæн ес «Советон Цæдеси Устур Фидибæстон тугъди (1941-1945 æнзти) историй» цуппæрæймаг томи 169-аг фарсбæл.

Уой фæсте Ладó ци дивизий службæ кодта, е архайдта, фашисттæн сахар Витебски ци æфсæддон къуæрттæ адтæй, уони дæрæн кæнуни тугъдтити. Ладó хуарз бадардта æ зæрдæбæл, еци тугъдтити рæстæг сахар Лепелмæ хæстæг цитæ цудæй, уой. Уæлдайдæр ба сæ гъæддагдзийнадæ бæлвурдæй кæми разиндтæй, уæхæн цаутæ. Уæд фашистти сидзмудзи ледзун фæстæмæ багъудæй æма сæмæ сæхе тугъдонтæй цæфтæ кадæриддæр адтæй, уони сæхуæдтæ ниццагътонцæ.

Лепел Советон Æфсад ку иссæребарæ кодта, уæд нæ тьасхæгæнгути къуар – адтæй си финддæс æма инсæй æфсæддонни – æрвист æрцудæй цæугæдон Березинæмæ. Уоми кæмидæр римæхст рауæни, дан, æрбунат кодта немучаг танкити еугонд, гъудæй сæ иссерун, æма, кæми 'нцæ, еци координаттæ нæхеуæнттæмæ фегъосун кæнун, цæмæй сæ нæ хуæдтæхгутæ искунæг кодтайуонцæ.

Березини билгæрæнтти советон тьасхæгæнгутæ æнæн-

гъæлæги исцурæвæрæ 'нцæ знагбæл. Байдæдтонцæ сæ æхсун, тьасхæгæнгутæй дууæ фæммард æнцæ, дууæ ба фæццæф æнцæ. Нæ тьасхæгæнгутæ гæлеуæрдæмæ цæугæдони сæрти бахизтæнцæ æма уоми исæмбалдæнцæ польшаг партизантæбæл. Етæ син равæрдтонцæ хуæруйнаг, тамаку æма син байамудтонцæ, танкитæ кæми римæхст æнцæ, уой.

Æдæхсæвæ-æдæбонæ гъæуай кодтонцæ тьасхæгæнгутæ, цума ци фæндæ искодтонцæ фашисттæ, зæгъгæ. Размæ ци дууæ тьасхæгæнæги раивстонцæ, уони æрæстæфтæнцæ немуч æма сæ райдæдтонцæ æхсун. Немуч фæттарстæнцæ, нæ танкити римæхст рауæн нин базудтонцæ, зæгъгæ, æма фехæтæг æнцæ, æндæр рауæнмæ сæ раййевунмæ гъавтонцæ.

Уой балæдæргæй, тьасхæгæнгути командир, майор Кривошеин унаффæ рахаста, цæмæй не 'фсæдти разамунддæтгугтæй кæмæн гъудæй, уонæн фегъосун кæнонцæ æма нæ авиаци бомбитæ калун байдаи знаги римæхсæнтæбæл – е ба ма уой амудта, æма уæд бомбитæ хаудзæнæнцæ нæ тьасхæгæнгутæбæл сæхебæл дæр. Нæ тьасхæгæнгутæ 'й куд нæ лæдæрдтæнцæ сæхуæдтæ дæр, гæнæн ес æма фæммард уодзæнæнцæ. Фал сæ нифс фæдар адтæй – немучи танкитæн ба рауадæн нецихузи ес. Уайтæккæдæр нæ хуæдтæхгутæ фæззиндтæнцæ. Фашистон танкитæй еу дæр нæбал райервазтæй... Хуарз æма не 'сгарутæбæл неци бæлах æрцудæй, фæййервазтæнцæ...

Уæдмæ æрбахъæрттæй Ладó Давыдови царди тæккæ цинагдæр бон. Е адтæй 1944 анзи 17 август. Ладомæ фæдздурдтонцæ, фронтæй æй ракодтонцæ æма сахар Вильнюсмæ хæстæг 1-аг Прибалтиаг фронти командæгæнæг, æфсади инæлар И.Х. Баграмян Ладóй реуæл бакодта Советон Цæдеси Бæгъатæри Сугъзæрийнæ Стъалу æма Ленини орден.

Уæлахези бон Ладóй æрæй-йафта сахар Риги госпитæли. Уордæмæ бахаудтæй, Кенигсберги рæбун тугъдтити уæззау цæф ке фæцæй, уой фудæй.

Еци хабар ба уотæ рауадæй. Тьасхæгæнгути минкъий къуарæн байхæс кодтонцæ «æвзаг» исамал кæнун. Етæ багъузтæнцæ, немуч кæми адтæнцæ, уордæмæ. Исхизтæнцæ еу æрдæгæхæлд хæдзари дуккаг уæладзугмæ æма райдæдтонцæ æнгъæлмæ кæсун. Уалинмæ бекъи аууонæй фæззиндтæй еу немучаг афицер. Ладó исфæндæ кодта уой æрахæссун æма уой зæрдтæй ибæл еци уæладзугæй æхе рагæлста. Афицер æй рауидта æма æ фуртæссæй æхе еуварс рагæлста. Ладó æй нæбал рагъавта æма зæнхæбæл æрхæудтæй, æ гæлеу цонг басастæй. Немучаг ба, æхе ку фæййеуварс кодта, уæд хæдзари фарсбæл æ сæр ниццавта æма зæнхæбæл æ тъæпп бæргæ фæццудæй, фал уæддæр исарæхстæй æ дамбаца фелвасун æма си Ладóй багæрах кæнунмæ.

(Кæрон.
Райдæйæн 32-аг номери.)

Астинсæй анзей размæ (1944 анзи 6 сентябри) 3-аг Прибалтиаг фронти æфсæдтæ æнтæстгинæй æнхæстгонд фæцæнцæ Тартусаг размæмпурсæн тугъдон операци (райдæдта еци анзи 10 август).

Ладойән фәэццәф әй ә зән-гә, немуцаг ба имә нәуәгәй багъавта, фал уәдмә Милгородский немуцаги ниццавта автоматәй ама е бәргә фәд-дәлгоммә әй, фал уәддәр ә дамбаца не 'суагъта ама си Милгородскийи цалдәр әхсти фәэккодта. Уотемәй фәммард әй нә еци бәгъатәр тьасхә-гәнәг, Ладой хуәздәр әм-бәлттәй еу. Милгородскийән некебал байзадәй, ә бийнonti ин Украины фехстонцә фашист-тә, әхе цардвәндаг ба ин ами, Литвай зәнхәбәл знаги нәмуг фәскүдта...

Ладой фәстүгд, 1945 анзи уалдзәги әрцардәй Мәскүй, бакодта бийнonti гүүдаг. Еуцәйбәрцәдәр рәстәги фәсте ахур кәнунмә бәргә бацудәй Рыбински танкөн училищәмә, фал си ахури гүү-дагәй неци рауадәй – хьор әй кодта, ә зәрди бунмә ци нәмуг байзадәй, е, уәдта 'й ә зәнгин цәф дәр гьигә дардта.

Газет «Витебски косәг»-и 1971 анзи сентябри мә уац «Уазал дони мэдәгә» ку фәз-зиндтәй, уәд Ладой райста дууә финстәги. Сә еуей имә ниффинстонцә Белорусский Бешенкевичи райони Райвески ськолай нәуәгдзәутә, инней ба – гьәу Шарапиной цәрәг Анатолий Андреи фурт Лаппо.

Нәуәгдзәутә финстонцә: «Дә бонтә хуарз, Ладой Шириншаевич! Финсунцә дәмә Бешенкевичи райони Раевски астәуккаг ськолай ахурдзәутә. Не ськолай ес «фәдагоргути кьуар». Әрәги мах адтан Шарапиной. Уоми базудтан дәу туххәй. Шарапиной цәргүти ама не ськолай ахурдзәути номәй дә хонән Шарапиномә дәр ама не ськоламә дәр. Хьәбәр әхцәуәнәй дәбәл исәмбәлдзинан.

Нәуәгдзәуон саламти хәц-цә...

Иннә финстәги бә уотә финст адтәй: «Хьазар Ладой Шириншаевич! Финсунцә дәмә гьәу Шарапиной цәргүтә. Мах зонән дә бәгъатәрдзийнади хабәрттә ама сә некәд феронх кәндзинан. Нә гьәу тугьди рәстәги сугьд әрцудәй, ай-дагьдәр ма си байзадәй әртә хәдзари, ама ду ке багьәуай кодтай, еци бәхдонә. Гьәу нәуәгәй исаразтан, цәрән дзәбәх. Хьәбәр хуарз уидә, ку нәмә әрцәуисә, ама знегги нихмә кәми тох кодтай, еци бунәттә ку фәууинисә...»

Зәрдхәлар адәймаг у-гәй, Ладой куд нә исәнхәст код-тайдә уәхән курдиәдтә. Ама мәнә мах ләууән цәуәгәдон Нигулән Двинай бәрзонд бил-гәрон, кәддәр Давыдов уой әндаг фарсмә кәбәлти ба-хизтәй, раст тәккә еци рауән. Ладой кастәй цәуәгәдони сәрти идард кумәдәр. Уотә еуцәй-бәрцәдәр раләудтәй, уәдта рараст әй урдүгмә, ниццудәй цәуәгәдонән әхе размә, иси-ста си дон ә армидзәг ама 'й раниуазта. Уәдта нәмә фә-стәмә исәздәхтәй, ә цәсти-сүттә сәумон әртәхәи хузән әрттивтонцә ә тьәфәлттә-

бәл. Нә цәститә бауомәл әнцә махән дәр...

Уой фәсте уордигон кол-хози сәрдар М.П.Бердник, парторг Н.Н.Кухто, бригадир А.А.Лаппо (Ладой фусун), Ладой ама ма никкидәр еуцалдәр-мәй рандә ан, тугьди рәстә-ги аци рауәнти карз тугьдтити ка фәммард әй, еци советон әфсәддонти Аенсувәрон цирт бабәрәг кәнунмә – Шарапинойәй еуцалдәр километри идарддәр, гьәу Саникимә хәстәг. Аци Аенсувәрон цирти әвәрд әрцудәнцә авд ама дууинсәй советон әфсәддо-ни ама афицери. А размә бацәуәни – әртә цирти: Со-ветон Цәдеси Бәгъатәртә



Мәскүй Пятницкийи уәл-мәрдти ДАВЫДОВ Ладой циртбәл циртдзәвән.



Советон Цәдеси Бәгъатәр Давыдов Ладой номхәссәг дзәуәгигьәуккаг 6-аг астәуккаг ськолай ахурдзәути кьуар әхсаргин тугьдони кадән номерән мадзали рәстәг.

А.Д.Веснины, Г.Я.Антимирови ама А.Т.Масликови цирттитә. Ладой хәстәг бацудәй цир-тдзәвәнмә ама кәсүй, ци муггәгтә ибәл финст адтәй, уони: Артамонов... Аврамов... Анипко... Геловани... Ладой фә-стәлфәтәй.

– Ка 'й?.. Зудтай әй? – зәгьгә 'й рафарстан.

– Нә... Уингә дәр әй некәд фәккодтон... Фал әз рай-гурдтәен Орджоникидзәй, Мир-за Геловани ба гурдзиг поэт адтәй. Аз ин хуарз зудтон е 'мдзәвгитә...

Дуккаг бон кәд хьәбәр

уардта, уәддәр ськоламә әрәмбурд әй аләмәти берә адәм. Уони фәндадтәй, сә гьәу син немуцаг-фашистон әрбаләборгүтәй исуәгьдә кәнунбәл уотә бәгъатәрәй ка тох кодта, еци сәрәнигурди фәууинун.

Аембурд байгон кодта сько-лай директор З.К.Богданова. Ладойән дзурди барә еугурей разәй равардта, адәм имә хьәбәр ләмбунәг ама цә-мәдесәй игьустонцә, е син ә тугьдон хәбәртти туххәй, е 'мтохгәнәг әмбәлтти туххәй ку дзурдта, сә берә фарстәен син бәлвурд дзәуппитә ку лә-вардта, уәд.

Митинги фәсте бабәрәг кодтан ськолай музей. Уоми ци берә экспонаттә адтәй, уони 'хсэн мах фәууидтан гурдзиг поэт, хәстәр лейтенант Геловани цард ама тугьдон нади туххәй әрмәгүтә. Уоми адтәй ә кьарә дәр – уордигәй нәмә хәларзәрдә ама бәгъатәр гурдзиг ләхьуән ләмбунәг, сагьәсхузәй кастәй...

– Кәд әй комкоммә, гьү-ләггәгән, некәд фәууидтон, уәддәр е 'мдзәвгитә кәсгәй әй раст уәртә уәхәнәй уид-тон, – арф ниуоләфгәй, загь-та Ладой...

Мәскүмә ку әрәздәхтан, уәд Ладой сәхемә әрәйяфта берә аллихузон финстәгүтә. Финстонцә бәгъатәр тугьдон-мә аллирауәнәтәй: Вильнюсәй,

РЕДАКЦИЙӘЙ. Советон Цәдеси Бәгъатәр Давыдов Ладой туххәй аци әрмәг Кон-стантин Матвеев ниффинста, не 'мзәнхон әхсаргин тугьдон цардәгас ма ку адтәй, уәд. Уомә гәсгә ба ма нә ә радзү-бандимә бафтаун фәндуй Ла-дой цардвәндаги хабәрттәй кәцити кой не 'скодта, уәдта бәгъатәрән ә фәсмәрдә дәр ә рохс ном куд цитгингонд цәуей, уой туххәй.

Зундгонд куд әй, уотемәй Давыдов Ладой фәстүгд әрцардәй Мәскүй. Еуәй-еу әрмәгүти куд амунд цәуей, уотемәй, дан, куста мастәрәй кьахидарәсгәнән завод «Еу-гонд фәллойнә»-йи. Кустуати разамунд әй ә арәхстгин куст-мә гәсгә цал ама цал хатти гьавтонцә бригадирәй иснисан кәнун, фал син нә арази кодта – зәрдтагондәр ин адтәй ху-мәтәг косәгәй адәми 'хсэн архайун. Нәкәси, куд урусаг, уотә хьәбәр хуарз дзурдта гурдзиг, сомәхаг әвзәгтәбәл, сауәнгә ма рагон ассирийаг әвзәгхатбәл дәр. Уомә гәс-гә ин әнцон адтәй алли адә-михәттити хәццә хәлар ра-хастдзийнәдтә аразун.

Уәдмә уотә рауадәй, ама Мәскүй Ярославга әф-сәннади вагзали рази фәзи ниввардта кьахидарәс цал-цәггәнән гьәдәйконд будкә. Ама адәмән айдагь сә кьа-хидарәс цалцәг ама кәдзос

уавәри ка бахауидә, уонән...

Ахид әй рабәрәг кәниун-онцә ә тугьдон әмбәлттә, кадәртә си бәрзонд хәцауе-уәггәнүтә иссәнцә, ама 'й сәхемә худтонцә, сә загьдмә гәсгә, аккагдәр бунати косун-мә. Фал син нә арази кодта, ә загьд уидә: «Мә фиди фидә, мә фидә цалцәг кодтонцә, кәдзос кодтонцә кьахидарәс. Ама уонән цитгийнаг ка адтәй, е мәнән дәр цитгийнаг куд гьәуама нә уа!..»

Кәддәр ба имә Гьәуай-кәнуйнади политуправлений афицәртә фәззиндтәнцә ама ин уайдзәфтә кәнун байдәдтонцә, гьома, дә аци кустәй цәмән ходуйнаг кә-нис Бәгъатәри бәрзонд ном. Е син уәхән дзүапп равардта, ама еци «уайдзәфгәнүтә» уайтәккәдәр фәддунд гәтә.

Мадта уотә дәр уидә, ама ә кьахидарәс кәдзос кәнунмә ка әрбадидә, уонәй беретә, е Советон Цәдеси Бәгъатәр әй, зәгьгә, ку базо-нидә, уәд уайтәккә фәггәпп кәнидә: «Ка дән әз, цәмәй мин мә кьахидарәс Советон Цәдеси Бәгъатәр кәдзос кәнә!..»

Адәм, гьүләггәгән, әм-хузон ләдәргә нә 'нцә. Ама разиндтәй, уәхән зәрдхәлар адәймагмә ә кьох ка исиста, уәхән цьамар. Цәветтонгә, Ладой 1985 анзи фәскул сә-хемә куд әздәхтәй, уотемәй лифтмә ә фәдбәл әрбагәпп кодта еу бәзәрхуг ләхьуән. Лифт куддәр фәннәхстәр әй, уотә әхе ниццавта Ладой-бәл, ә пиджакбәл ке даридә, еци Сугьзәрийнә Стялу ин ратудта. Каргун ләги бон ци адтәй, уәд ибәл цудәй еу ама әртинсәймаг анз, уой хәццә ба ма 'й хьәбәр хьор кодта тугьдәй ә реци ци фат байзадәй, е. Аверхьау хабар, фал ин уәддәр еуемәй ба фәйягьаз әй – сәйгәдонә-мә бахауәй ибәл дохтиртә хьәбәр байауодудтонцә, сәйрагдәр сә бон иссәй еци фат дәр рандә кәнун.

Сәйгәдонәй рацәуәгәй, Ладой бабәй ә кустмә раздах-тәй... Фәккуста си ә рамәлә-ти уәнгә – ә уәлзәнхон цар-дәй рахецән әй 1987 анзи 30 июли, е 'носон бунат иссәй Мә-скүй Пятницкийи уәлмәрдтә.

* * *

Советон Цәдеси Бәгъа-тәр Давыдов Ладой Шириншай фурти рохс ном, ә тугьдон әскьуәлхтдзийнәдтә, ә цардвәндаги арфиаг гүүддә-гүтә ә фәсмәрдә дәр иронх нә 'нцә дзилләй, цитгингонд цәунцә. Уомән әвдсән – Краснодари крайи Курганинаг райони гьәу Урмийай цәр-гүтә ин исаккаг кодтонцә сә гьәуи Кадгин гражданини ном. Цитгингонд цәуей ә райгурән Иритони дәр. Зәгьгән, Дзәу-әгигьәуи 6-аг астәуккаг сько-ла хәссуй Советон Цәдеси Бәгъатәр Давыдов Ладой ном, аци ахургәнәндони азгунсти фарсбәл ин әвәрд әрцудәй мемориалон мраморон фәй-нәг.

ЦÆГАТ ИРИСТОНИ АВТОНОМИЙ СÆДÆ АНЗЕЙ БÆРÆГБОНИ КАДÆН.

УОДИКОНДАЙ – ЛÆГИГЪÆДГУН, ЗÆРДИХАТТАЙ – РАДАУ...



ГУРДЗИБЕТИ ЛАЛО милици косæги ардбахуæрдæсуни рæстæг.

ГУРДЗИБЕТИ ЛАЛО – ЗИНГЗÆРДÆ РЕВОЛЮЦИОНЕР ÆМА ДИГОРИ РАЙОНИ ФИЦЦАГ СОВЕТОМ МИЛИЦИ ФИЦЦАГ ХЕЦАУ

Гурдзибети Хацамай фурт Лало райгурдæй 1884 анзи Дигоргоми Хæнæзи гъæуи. Æ ний-йергути бон хъæбæр зинтæй бацæй сæ биццеуæн райдайæн ахурадæ раттун. Уæдмæ, 1905 анзи тогниккалди цаутæ Петербургæй исигъустæнцæ Цæгат Иристонмæ дæр, уой хæццæ ба Лало ци изол хуæнхаг гъæуи цардæй, уордæмæ дæр. Куд Иристони еугур гъæути, уотæ уоми дæр æрлæдæрдтæнцæ революци сæ ке исуæгдæ кæндзæнæй хуæдбарæ паддзахеуæгадæй, сæ царди уавæртæ ке фензондæр æма фæххуæздæр уодзæнæнцæ, æма уавæр фæккарздæр æй.

1917 анзи Гурдзибети Лало бацудæй революцион-демократон парти «Кермен»-и рæнгитæмæ. Еци парти активонæй архайдта алли революцион змæлди гъуддæгути. Гурдзибей-фурт фиццæгги хæццæ исаразта партион киртæ Дигори райони гъæутæ Хъарман-Синдзигъæу æма Къора-Уорсдони. Хъарман – Синдзигъæуи ба ма арæст æрцудæй революций идейтæ æхемæ хæстæг ка райста, еци лæгтæй сæрмагонд къуар, разамунд ин лæвардта Гурдзибети Лало æхуæдæг.

1917 анзи Терки революцион змæлд æ тæмæни уотæ карзæй бацудæй, зæгъæн ес, æма дзиллитæн сæ фулдæр хай æ фарс рахуæстæй, æма еци фæззиндтæй фæттæрсгæй, Уæрæсей Рæстæгмæ хецауадæ уордæмæ рависта дæрæнгæнæг къуæрттæ, уони рæнгити адтæнцæ æдтохæнгарз салдæттæ æма хъазæхæгтæ. Еци знаггадæхæссæг къуæрттæ сæ над исаразтонцæ Цæгат Иристони гъæутæмæ, цæмæй син «федар æгъдау» исæвæронцæ, еци нисани хæццæ. Дæлболкъон Ляхови лæгмартæ бацудæнцæ Киристонгъæумæ æма Хъарман-Синдзигъæумæ. Уоми райдæдтонцæ цæгъдун Цæгат Иристони революцион змæлди архайгути. Гъай-гъай, Гурдзибети хæдзарæбæл нæ райевгъудæнцæ. Нимад æрцудæнцæ зæнхкосгути змæлди фарсхуæцгъутæбæл. Сæ хæдзарæ бунихæлд æрцудæй.

Еци æнзти Гурдзибей – фурт активонæй архайдта адæмон змæлди, æдтохæнгарз исистади хуæдбарæ паддзахи минæвæртти нихмæ. Куд революцион цаути активон архайæг æма пропагандист дзиллти 'хсæн революцион идейтæ итауæг, уотæ, æ фиди хæццæ хъадамæти æрвист æрцудæнцæ узал Сибирмæ. Уоми фæцæй æнæгъæнæ фараст анзи. Æ фидæ нæ бафæразта зин уавæртæн æма æ цардæй рахæцæн æй. Еци æрвисти рæстæг Лало иссæй æцæг профессионалон революционер – сосæг архайæг. Æ уодигъæдæ æма нифс фæффедрæдæр æнцæ. 1916 анзи Гурдзибети Лало исæздæхтæй Сибирæй. Еци рæстæг карз ке адтæй, революцион змæлд æ тæмæни ке бацудæй, уой лæдæргæй, æ хæццæ исласта тохæнгарзтæ æма сæ байурста революцион тæвагæй ка фегъæстæ 'й, еци Уорсдони царгути 'хсæн.

Большевиктæ-революционерти 'хсæнæй райгурдæнцæ искурдиадæгин агитатортæ, пропагандисттæ, бæгъатæр ко-

мандиртæ æма комиссартæ, знаги нихмæ тохунмæ цæттæ кодтонцæ сæрмагонд тугъдон къуæрттæ. Уони нимæдзæмæ хаст æрцудæнцæ: Тогойти Данел, Рæмонти Хадзисмел, Къесати Кирилл, Зембатти Геуæрги, Беккузартти Солтан, Гурдзибети Лало, Абити Сандир, Бототи Гæмæт æма ма берæ æндæртæ. Тугъдон къуæртти командиртæ си иссæнцæ Гурдзибети Лало, Абити Сандир æма Бототи Гæмæт. 1918 анзи Цæгат Иристони сосæг куст кодтонцæ большевикон киртæ. Етæ рæвдзæ адтæнцæ, партий фæдздурдмæ гæсгæ исистунмæ, куд тугъдон партизанти къуæрттæ.

Дигоргоми партизанти еугæндтæ цудæнцæ Деникини æфсæдтæ кæми æрбунат кодтонцæ, уордæмæ. Партизанти змæлдæн разамунд лæвардта Революцион тугъдон совет. Æ рæнгити адтæнцæ уæди рæстæги зундгонд, æдæрсгæ, легендарон революционертæ – керменисттæ Гурдзибети Лало, Арсæгити Горга, Бетьоти Дигиса, кæцитæ уой фæсте разамунд лæвардтонцæ Дигори райони милицæн. Аци легендарон революционерти кадæ бунæттон царгути 'хсæн адтæй бæрзонд.

Бунæттон æма æндагон контрреволюционерти нихмæ карз, лæгæвзарæн тохи рæстæг Гурдзибети Лало æхе бавдиста æцæг хъайтарæй. Уæхæн тугъдон операци нæ уидæ, кæцими ин архайгæ не 'рцæудæ. Æдæрсгæй æхе гæлста размæ.

Ихæслæвæрдтæ, уомæн ибæл æууæнкæ адтæй. 1924 анзи ба, кадгин уавæри ардбахуæрди фæсте, нисангонд æрцудæй Дигори райони косгутæ æма зæнхкосгути милици сæргълæууæгæй. Милици сæргълæууæг уогæй, æхуæдæг цудæй тæккæ тæссагдæр рауæнтæмæ. Еу æма дууæ хатти нæ фæййервазтæй мæлæтæй, фал уæддæр нæ фæттарстæй. Знаги нихмæ никки хъазауатондæрæй тох кодта.

Лалой уарзтонцæ хумæтæг адæм æ дессаги уодигъæди фæрци, знаг ба си æ уод иста, уомæн æма æгъатирæй тох кодта сæ нихмæ. Еци хъазауатон æнзти уагæвæрд ичалгтæ аллихузи знаггадæ миутæ аразтонцæ бунæттон паддзахеуæггади кусти, цæмæй фехæла советон цардиуагæ, мардтонцæ партион косгути, къуæрттæ-

къуæрттæй давтонцæ адæми фонс æма мулк. Æма еци знаггадæхæсгутæн Гурдзибей-фурт лæвардта фæдар нихкъуæрд е 'мкосгути хæццæ.

Устур лæгдзийнадæ, бæгъатæрдзийнадæ ке æвдиста æ хъазауатон кусти, е æнæргъудийæй нæ байзадæй Иристони медгъуддæгути разамунд æма Терки республики адæмон комиссартæй, хуарзæнхæгонд цудæй цитгин хуæрзеугутæй.

Гурдзибети Лало, гъулæггагæн, æ цардæй рахæцæн æй цардгъæуагæй – дууинсæй анзи дæр ибæл нæма цудæй, уотемæй, фал æ фæсте ба ниууагъта æцæг намус æма бæгъатæрдзийнадæ æвдесæн дæнцæнтæ, уонæбæл абони ахур кæнун гъæуи ирæзгæ фæлтæри.

КЪОРНАТИ Кристина

РАФИНСЕТÆ ГАЗЕТ «ДИГОРÆ»

Æ РАФИНСУНИ АРГЪ АНЗИ ÆМБЕСÆН ÆЙ 368 СОМИ ÆМА 10 КЪАПЕККИ,
ПЕНСИЕСГУТÆН БА – 324 СОМИ ÆМА 48 КЪАПЕККИ.



ГАЗЕТ
«ДИГОРÆ»
РАФИНСУН
ÆНГЪЕЗУЙ
«УÆРÆСЕЙ
ПОЧТИ»
ЕУГУР
ХАЙÆДТИ ДÆР,
УÆДТА МУХУР
УÆЙÆГÆНÆН
КИОСКТИ ДÆР.

Дигорæ

Республикон дзиллон æхсæнадон-политикон газет «Дигорæ».
Сæйраг редактор: САКЪИТИ Бариси фурт Эльбрус.

Газет исаразæг æма уадзæг:
РЦИ-Аланий мухури æма дзиллон коммуни-
кациати гъуддæгути фæдбæл Комитет.
362003, РЦИ-Алани, г. Дзæуæгигъæу,
Димитрови гъæунгæ, 2.

Редакций адрес: 362015 РЦИ-Алани,
г. Дзæуæгигъæу, Къостай номбæл
проспект, 11, 6-аг уæладзуг.
Тел.: 25-22-56 (факс), 55-08-16; 25-93-00.
E-mail: gazeta-digora@inbox.ru.
Нæ газети сайт: http://gazeta-digora.ru.

Газет регистрационд æй бастдзийнади, хабархæссæг
технологитæ æма дзиллон коммуникаци сфери Феде-
ралон служби Управлений РЦИ-Аланий. Рег. номер ПИ
№ТУ15-00141, 2017 анзи 14 апрæли. Газет мухургонд
æрцудæй АБЕ «Рауагъдадæ «Хонсайраг регион»-и.
357600, г. Ессентуки, гъæунгæ Никольская, 5а.

Газет цауы къуæре еу хатт – геуæргибони.
Рафинсуни индекс: 73946.
Тираж 650. Заказ № 1914.
Мухурмæ гъæуама финст æрцауа – 17.00; 06.09.2024.
Мухурмæ финст æрцудæй – 17.00; 06.09.2024.

Нæ газетæй ист æрмагæй пайда кæнун æнгъезуй, нæ редак-
ций аразийæй. Уæдта гъæуама бæрæгтонд уа, нæ газетæй ист
ке æй, е.
Финстæгутæ, къохфинститæ, хуздæн рецензи нæ дæттæн,
уæдта сæ автортæмæ дæр фæстæмæ не 'рветæн.
Газети ци æрмагугтæ рацауа, уонæбæл бæрнондзийнадæ
хæссунцæ сæ автортæ.



ЦАРДÆЙ АДÆМÆН ЦИРАГЪДАРАЙ
Куд адæймаг, уотæ Хидирти Ехийæ туххæн хъæбæр æнцон дзорæн æй. Хуæрзхумæтæг адтæй царди медæгæ. Кæд Мæсқуй паддзахадон университетти тæккæ цитгиндæр хайæдтæй – философон факультет - каст фæцæй æ рæстæги, кæд имæ бæрзонд интеллектуалон зонундзийнæдтæ æгæрон берæ адтæй, уæддæр æ реу некæд хуаста: æз уæхæн æма уæхæн уæлдæр ахурадон уагдонæ каст фæттæн, мæнмæ уойбæрцæ хуæрзеугутæ æма кадгин нæмттæ ес, зæгъгæ, нурикон кедæртау. Ести хуæрзеуæг, кенæ грамотæ райсунæ охайбæл хецауади косæнуæтти дуæрттæ æ сиусæртæбæл ка батонуй æма сæмæ лæбурдтитæ кæнун ка райдайуй, уæхæнæй дæр æй нæ фæсмартон. Мадта ес-нæйесæй дæр ести хецауи бунат байахæссунмæ æ тæлæнтæ ка хæссуй, уæхæн бунатбæл мард лæгбæл дæр æй нæ зудтон. Цæмæй хецауи бунат байахæссай, уой туххæй еске реубæл дæр æ къæхтæй нифсæрунмæ цæттæ ка 'й, уæхæнттæй дæр æ царди медæги æ уодхæссæг уидта. Нуртæкки ба, гьулæггæн, нæ разамонгутæн сæ фулдæр уотемæйти хецауæндтитæ исунцæ.

Нæ, Ехйа æндæр хузи тогæй æнтæст адтæй. Е æ сæрма хæсгæ дæр некæд æркодта æма, баруагæс уи уæд, æхецæн некæд нецихузи исаккаг кодтайдæ уæхæн куйæмгадæ миутæ кæнун, уомæн æма имæ алкæддæр бæрзонд бунати æвæрд адтæй адæймаг уоди рæсогдзийнадæ æма поэти кæдзос ном. Еунæг хатт дæр некæд рахизтæй фæснадмæ æ равзурст надæй, некæд рацудæй гадзирахаттæй нæдæр æ Фидибæстæбæл, нæдæр æ маддæлон æвзагбæл, нæдæр ба ескæбæл дæр æма æхæбæл дæр. Е дин æ фиццæг менеугутæй еу. Уомæ гæсгæ байзадæй, æвæдзи, адæмæн уотæ уарзонæй сæ зæрдити.

Иннердиги ба Ехийæ туххæн зин финсæн æй, уæлдайдæр ба, ци исфæлдистадон бунтæ ниуагъта, уонæбæл. Ехийæ æмдзæвгитæ фиццæг æркастæй куд æнцон кæсæн æнцæ, сæ гьуди уотæ уæлæнгай лæдæрæн нæй. Æцæг поэзийæн æнæуинон æнцæ æма адтæнцæ сор, æнæ ести гьуди æма æнæбундор рифмæбид дзубандитæ.

Литературæ устур дессаги искондадæ 'й. Ес си берæ фæллæнæнтæ, цæмæй автори ном æностæмæ игьустгондæй байзай. Еунæг роман, еунæг пьесæ, поэмæ, кенæ æмдзæвгæ хузонон ниффинсæ æма дæ ном литератури байзайдзæнæй. Хатгай ба æррæстæ дууæ рæнгъи дæр фæгæ фæуунцæ, цæмæй адæймаги ном исæносон уа, уомæн, гьулæггæн, хъæбæр ахид уотæ дæр рауайуй æма поэтæн æ уодæгасæй бантæсий цалдæр киунуги рауадзун, фал си киунугæкæсæг ба æ зæрдæбæл бадаруй кæми еу æмдзæвгæ, кæми ба цалдæр рæнгъи, кæми ба æгирддæр неци.

Хидирти Ехийæ уадзимитæбæл ба адæймаг æ цæстæ ку рахæсуй, уæд къæппæги бахауй, кæци си тухгиндæр æй, хуæздæрæн си ке равзарон, зæгъгæ, уомæн æма се 'гас дæр æнцæ еци еу бæрзонд æмвæзадæбæл нивæнст.

Хаттæй-хатт ба Ехийæ еунæг дзурд æнæгъæнæ цардæгас нивæ исуй: «Къелетæг» «Фатæууилд». Къотелæгмæ ци маргъ бафтуйуй, уомæн æ цард цæбæрцæбæл æнадæ исуй, уæлдайдæр ба арви цъæхи уæгъдебæрæй тæхун ахур ка уа, уой уоди уавæр æнцон балæдæрæн æй еци еунæг дзурдæй дæр. Мадта, автор, тугъди рæстæги ци устур зинтæ æма гьезæмæрттæ бавзурста нæ райгурæн зæнхæ, уобæл дзоргæй испайда кодта айдагдæр еунæг рабарстæй – «фатæууилд» æма кæсæгæн, еци дзурд бакæсгæй, лæдæрд фæууй тугъди уæззау уавæр.

Айдагдæр еунæг дзурд, фал си цæйбæрцæбæл устур тухæ æма уæзæ ес!

Литератури иннæ жанртæй игьау-гидæр, æмдзæвгæ хецæн кæнуй æ цубурдзийнадæй. Гьуди æхст æрцæфæу гьæуама уа цубур æма æлвæст, гьуди-фтæгъæрунау рас тæма нисанбæл æмбæлгæ, уотæ ку нæ уа, уæдта уадзимис рахезуй уотид дзæнгæдамæ, адæймаги зæрдæ æма цæститæ фæллайгæ кæмæй кæнунцæ, гьудитæбæл æй ка не 'фтауй, уод цæхæр кæмæй нæ фестуй, уæхæн æмдзæвгæ – прозæмæ.

Гьай-гьайдæр, Хидири-фуртæн æ устурдæр æнтæститæ æнцæ æ эпикон уадзимистæ æма позмитæ, фал уони цори æ цубур æмдзæвгити ахедундзийнадæ минæгдæр нæ кæнуй. Поэт æ райдайæнæй æ царди фæстаг бонти уæнгæ дæр архайдта æхе хецæн, бæрæг ка дардтайдæ, уæхæн къахнад иссерунбæл æма еци зинвæндагбæл цæугæ дæр ракодта æнтæстгин æма арæхстгинæй.

Поэт æ царди сæйрагдæр ихæсбæл, æ нисанбæл нимайуй адæми 'хсæн кадæрадæй фæццæрун:

Æнгьудгæнгæй, хори цæстæ
Афонæбæл æз не 'сдæн
Нæма бафистон ме *хæстæ
Мæ мадæ 'ма нæ бæстæн.

Ехх, ку уайдæ цардбæл тохи
Кадæ-радæй мæ адзал.

Айдагъ «кадæ-радæй» - фæццæрун дессаг нæбал кæсуй лирикон бæгъатæрма. Æцæгæй æ фидибæстæ зæрдæй ка уарза, е æ багъæуай кæнуни сæрбæлтай мæлæртмæ дæр гьæуама цæттæ уа. Цард ци æй адæймагæн, цæмæн æй гьæуй, дæ райгурæн бæстæ, дæ уарзон адæм, гьæубæстæ, дæ хеонтæ кедæр къæхти бунæфсоци къæлæт и бунæ ку гьæрзонцæ, уæд. Æцæг поэт уой æ сæрма некæд æрхæсдзæнæй, уомæ гæсгæ ба имæ мæлæт нивæ æрхауæгæу кæсуй.

Цард æма адзал. Аци дууæ æносон царди кæрæдзæбæл куд æнгон баст æнцæ, уотæ æнæфæххецæн нихмæвæрдæй ахид æмбæлунцæ Хидири-фурти исфæлдистади дæр. Поэт уарзуй æ цард уалдзигон деденæгау, боз си æй, æ зæрдæ рохс æй, цийнæ кæнуй миудхæссæг биндзитæбæл дæр, фал еци еугур цийнæхæссæг дзæбæхдзийнæдтæ дæттæг мадæ-зæнхæ уой размæ цитæ бавзурста, еци тохæрхæн бæнттæ, сабийдогау æ зæрдæбæл ку æрбалæуунцæ, уæдта еци цийнадæ æрбацидæр уй, фунай æрбайсæфуй æма æ цæстити цори æристуй æ рагбонти зинуотæхсæн е 'цæгдзийнади хæццæ. Ехийæ æма е 'мдогæнттæ ци уæззау бæнтæт бавзурстонцæ, ци уайæнти рауæдтитæ кодтонцæ, уой æ зæрдæ е 'знаги бæдæлттæн дæр нæ зæгъуй:

Минкый уогæй тугъди бæнтти
Мæ рагъæй ласинæ сог;
Бæгъæнвæдæй нæ тар гьæдти
Седзæрау уинæ æстонг.
Салд къотæрбæл тæхгæцъеугæ
Бационцæ мæ уæлгъос.
Къæздзонæхтæбæл биццæутæ
Гуриуонцæ мæ фалдзос.
Фæндæуидæ мæ сæ хæццæ
И бæрзонд къолтæй гурун.
Фал нæ уидæ мин уойбæрцæ
Евдæлон рæстæг æппун.
Минкый уогæй тугъди бæнтти
Ке нæ байдзулдтæн ме 'фсес.
Уомæ гæсгæ син ме 'рхæнтти
Иронхæнæн некæд ес.
«ÆРХÆН»

Уогæ тугъди рæстæг мæгурбон æма тухст рæстæгутæй кæци бийнонтæ адтæнцæ бæрæг ефстæгтæй фæстæмæ. Цард еугурей дæр еци æмхузон уавæрмæ æркодта. Æгудзæгдзийнадæ син сæ къохи бæгънæг къелтæмæ лæбурдта, беретæ

ба си сæ марамæлай къæбæр баууелун æма ниннихъæрунгон дæр нæбал исуиуонцæ, уотемæй æнæниннихъæрдтæй сæ хъури байзаидæ сæ уод сæ фур æгудзæгæй есгæй.

Æрмæстдæр Ехийæ бийнонтæбæл цард е 'гудзæги сау пæлæз тугъдæй никки раздæр æрæмбарзта, раздæр сæмæ балæбурдта е 'нæхатир дзæмбугтæй.

1937 анзи еу адæймаги культи азарæй ци миллионгай адæмтæ бастæлдæй æвудæй, уони хæццæ адтæй нæ исонбони искурдиадæгин поэти фидæ Батæрбег дæр. Нимад æрцудæй «адæни знагбæл». Догæ ба уæхæн æзмæнст æма æмæнтъери адтæй æма – «цо равзарæ, - ка хæран, ка раст». Еугæр «адæми знагбæл» нимад æрцудтæ, уæд дæ хеонтæ дæр – знаг, дæ зæнæг дæр æлгъист.

Ехйа æнхæст дзæбæх дæр нæ бафæсмартта æ фиди, нæ ин банкæрдта æ дирзæг, куствæллад армитæпæнти табедзæ, мади ба, цалдæр сабийей хæццæ æризайгæй, æ кæстæрæн «додо-бодотæ» кæнунмæ нæ евалдалæй. Цубурд дзурдæй, нæ исонибони поэт ирæзтæй рæвдудгъæуагæй. Фал уæддæр æ зæрдæ нæ ниддор æй, кæд цийфæнди берæ зинбæнттæ бавзурста æ царди, уæддæр адæммæ æ уарзон рахастдзийнадæ нæ раййивта, еци цæрæццæгæй байзадæй æ царди кæронмæ.

Ехийæ бийнонтæ цитæ бавзурстонцæ еци рæстæгути, кутемæйти гомбæл кодтонцæ, уой æнхæстæй аййевадон хузи равдиста æ автобиографион поэмæ «Мæ рохсагга ниййергутæ»-и.

Зæрдæ нирресуй уæззау цæффæууо-рæгау мæнæ аци рæнгъитæ кæсгæй:

Исфицидæ гæхæн цъæх цивдзосæ,
Ци 'й и сог, ку 'взарай, цит, æстонг?
Седзæргæс дигорон зæрдрист уосæ,
Ци 'хсаргин дæ, уогæ фурхуæрзтог...

Ку нин фæууидæ 'мпъузт нæ дивилтæ,

Арти рохсмæ 'хснадта сæ гьæ уæд.
Уазадæй салдтайуонцæ æ билтæ,
Уотемæй ба рафснаидæ скъæт.

Аци æма ма поэми иннæ нивтæ кæсгæй, æнæмæнгæ мæ зæрдæбæл æрлæудтæнцæ Къостай поэмæ «Сидзæргæс»-и нивтæ. Æрмæст Къостай седзæрти хъисмæт трагикон адтæй, бæлвурд æй, стонг æма узалæй син фæййервæзуни фæткæ ке нæ уодзæнæй, е. Ехийæ седзæргæс мади бон ба бацæй айдагъ е 'стонг сабийтæ фæййервæзун кæнун нæ, фал ма сæ ахури надбæл рауадзун, адæми тонхи сæ рауадзун дæр. Силгоймаги зæрдæ фæлмæн куд æй, фæдæрдæр уотæ 'й. Сæзæргæс уосæ исæнхæст кодта æ цардæмбали фæдзæхст: «Нæ сабийти æнахургондæй ма ниуадзæ!» Кæд цийфæнди æгудзæг æма тухст уавæрти исгъомбæл æнцæ Батæрбеги зæнæг, уæддæр си еунæг дæр æнæ уæлдæр скъола каст нæ фæууогæй нæ байзадæй.

Æз Ехийæ биографибæл барæй нæ лæуун мæ финсти, æ поэмæ ин райдайæнæй кæронмæ ка бакæса, е æй æхуæдæг балæдæрдзæнæй, царди ци гургахъ фæндæгтæбæл рацудæй Хидири-фурт, уой.

Цубур дзурдæй, Ехйа литератури фиццæг къахдзæфтæ кæнун ку райдæдта, уæдмæ имæ адтæй царди устур фæлтæрддзийнадæ. Е ба ин устур æнхæс фæцæй æ идарддæри исфæлдистадон куст æнтæстгинæй хæссунæн. Зæрди ци берæ уайтæ æвæрд фæууй, уонæн еу бони сæри æнæ ракæлæн нæ фæууй. Ехйа цудæй еу исфæлдистадон æнтæстæй иннемæ, æ еу æмдзæвгæ иннемæ нивæфтуддæр, медесгундæр, аййевдæр. Уомæ гæсгæ æй тухгиндæрбæл нимад 50 æнзти кæрони æма 7- æнзти райдайæнти дигорон æвзагбæл ка финста, еци автorti

'хсæн.

Æхе æрмдзæф, æхе сæрмагонд бацуд æй хецæн кæнунцæ беретæй. Неке хæццæ ин ес фæййевдзигæнæн. Уогæ еци менеуæг хуай, æ доги æма æ фæсте ка финста, еци фæлтæрмæ дæр. Алкæмæн дæр си æхе къахæдтæ бæрæг æнцæ.

Адтæй ма Ехямæ еу ма менеуæг дæр. Æмдзæвгæ цалинмæ листæгæууилд нæ бакæнидæ, уæдмæ 'й нихъуæргæ некæд кодта, гьома, газети æй рауадзунмæ некæд тагъд кодта. Хуарз ма гьуди кæнун, нæ еумæйаг æмбурдти æ алли гьуди, алли рæнгъи сæрбæл куд фæдæр хуæцидæ, уомæн æма зудта, ци поэтикон тухæ æма рæстдзийнадæ ес, уой.

Ехийæ тухгиндæр поэтикон æнтæститæй еу æй æ уадзевзи «Не 'взаг». Дигорон æвзагбæл литературæ уа æви нæ, уобæл рагæй цудæй буцæутæ, уæдта ма нуртæккæ дæр еуæй-еу «талингæ ахургæндтитæ», исфæлдистадæмæ æгириддæр ка неци барæ даруй, етæ исхуæцунцæ дигорон æвзаг нæ цардæй раеуварс, къæхти бунæй нинсæндунбæл. Уонæн Хидири-фурт ци тæрнихсæттæн нихкуæрд равардта е 'мдзæвги, е абони дæр ма æй актуалон, поэтæн ба æ ном исиста никки бæрзонддæр æмвæзадæмæ. Еци «Голпойти къуарæн дзуапп дæтгæй» сæ Ехйа æргомæй фæрсуй:

Ма куд баййевон абони
Æндæр æвзагбæл ме 'взаг.
Мæ минкый фуртæн æ коми
Куд æрлух кæнон е 'взаг.

Мæ ниййергутæн сæ циртмæ
Ке 'взагæй зæгъон рохсаг.
Куд син зæгъон сæ сигитмæ:
«Исхæран мин æй уе 'взаг».

Гьулæггæн, нуртæккæ нæ æвзагæртасæг ахургæндтæй еуетæ уотæ зæгъунцæ: «Ес æрмæстдæр, дигорон литературæ кæбæл ирæзуй, уæхæн æвзаг». Æма цума аййевадон литературон æвзаги ратæдзæн ба маддæлон æвзаги бундорбæл не 'нцойнæ кæнуй, æ ратæдзæн уордигæй нæй? 50-70 æнзти нæ дигорон æвзаги сæрбæл тæккæ карздæр ка исхуæстæй, уонæй адтæнцæ: Малити Батраз, Кертант Тæхир, Тобойти Цæрæг, Гетъоти Виктор æма Хидирти Ехйа æхуæдæг. Уони фæрци нæмæ ес абони цардæгас литературæ, Блашка, Геуæрги, Созур, Тазе æма Хъазбегти Хъазбегти фæсте етæ адтæнцæ нæ нурикон литератури æвдæнауозгугæ. Уони фæсте ци фæлтæр фæззиндтæй, етæ ба сæ устур искурдиадæй нимбарзтонцæ не 'взаги нихмæдзоргуги: Къибирти Амурхан, Бабочити Руслан, Скьодтати Эльбрус, Хохойти Энвер æма иннети. Фæстæгтæй еунæгей дæр нæ зону нæма æ рæстæги Хидири-фурт цæстуарзон æнхус кæмæн нæ бакодта, æ курухондзийнадæй кæмæн нæ бахай кодта.

Сæрмагонд дзубандий акаг æй Ехийæн æ граждайнаг цæстингас царди фæззелæнтæмæ. Автор дигорон æвзагбæл ке финста, уой ин кæд беретæ æ цæстæмæ дардтонцæ, æ нæдтæ ин лух кодтонцæ, уæддæр сæмæ некæми æма некæд кастæй хæрани цæстæй. Уомæн æвдесæн æ уадзевзитæ:

Ес ин Мæсқуйæй, Гурдзийæй
Æнхус кæнунмæ устур зæу.
Уобæл мæлæн нæ фурцийнæй
Иристон ке *суодзæй еу.
«Фæндаг».

Трансками фæндаг байгон кæнунæн æ кой, æвæдзи, цудæй уæлдæрлæууæг хецауади къабинетти, бæрæг дæр нæма адтæй, гьуддаг исирæздзæнæй æви нæ, е. Ехйа ба уæд ниффинста æ аци уадзевдзи. Е дæр дзорæг æй, поэт цæйбæрцæбæл идардмæуинагæ адтæй, дууæ Иристони, маргъи дууæ базуртау сæ

кэрэдземэ, куд ахсицгэ гъаунцэ ис-
тэхунмэ, уотэ кэрэдзей фарсмэ амд-
зэрийнэй гъаума уонцэ еумэ амзунд,
амвэндэ. Авторээн ээ зэрдэ игэрдуй,
дууэ аенсувэри, Хонсар ама Цэгат кэр-
эдземэй хецээн ке адтэнцэ, еци маст.
Поэти гьудитээн араэнтэ некэед фэууй,
э араэнтэ гъаума ма уа Иристони
дууэ кьабаземээн дээр.

Иссэребарэ 'й Фэскавказ,
Не 'фхуэрд Хонсар Иристон!
Не 'ннэ Иристон Цэгатварэ
'Ей республикэ 'хсицгон.

Хонсар Иристон хецээн паддзахадаэ
иссэй Ехйай фэсмэрдэ, нэбал хаста
Гурдзистони кьэлэет, никкидээр фэх-
хэстэгдээр аенцэ кэрэдземэ дууэ
аенсввэрон адэми. Куд идардмэуинагэ
адтэй поэт!

Нуртэеккэ «тугьди сувэллэнтэ»
ке хонунцэ, еци фэлтэермэ хаудтэй
Хидири-фурт дээр. Тугьд сэ аерэйифта
сэ тэеккэ ирээзти рэстэег. Уомэ гэгсгэ
ба еци уээзэу бонти хуэрзэстэнтэй
уэлдай сабийдоги амондадэ неке бав-
зурста поэти амдогонтэй. 'Е кьохмэ
кэпе райсунгьон кадэриддээр адтэй,
етэ сэ еугурдээр кустонцэ хэдзаради.

Нэ фэйивгъаудта тугьд Хидирти
бийнonti дээр. Сувэллон зэрдэбэл да-
рагэ ай, зэеггэ, фээзэеггунцэ. 'Е зэр-
дэбэл хуэрз бадардта Ехйа дээр сэ гъэ-
уи цэргути фудэбэнттэ, гъэумэ марди
хабар кэмэ исисгьусидэ, еци седзэр-
гэс уоститэ ама маддэлти зэрдэескьу-
нээн гьарээнгэ. Фэстугьд еугай-дугайэй
ээздахтэнцэ тугьдонтэ дээр, фал уонээн
сэ фулдээр сахьат, зэрдрист ама нифс-
саст. Гъэуи уэлмэрдти ревадэ циртити
нимэдзэ аенуагэ берэ. Фэстэдээр
Ехйа уой туххэй уотэ финста:

Не 'нккэтеэй мадэ 'й нэ Зэнхэ,
Ирэзээн мах э гъэбеси.
Тугьд ку 'рхэссуй нин фудээнхэ,
'Енкьусуй уэд зинтэ 'фсесэй.
'Е фуртти мэрдтэ э рони
'Е сау сасугэй бамбэрзуй.
Ке фэммард аенцэ *нагьомэй.
Тугьди цэфтэй, уомэй гьэрзуй.
'Нэ туруса сэрэбарэ»

Зэрдэ ахе кьолтэбэл нихуайуй,
уадзевзи «цэф салдат» кэсгэй. 'Еригон
лэхьуээн рандэ 'й тугьдмэ, э райдай-
ээнэй тугьдмэ, э хэдзари ба э мадэ
эввэгэсэгэй байзадэй. Тугьдээн э
райдайээнэй э фэуунмэ фэццудэй
аенэнади фэндэгтэбэл. Нур цэфэй
исээздахтэй э райгурээн уээзэгмэ. Бэр-
гэ имэ радогь кодтонцэ синхбэстэ,
хеунтэ, бэргэ сэ хьуритэ кэнууй, фал
цэстингасэй ба агоруй, тугьди будури уо-
гэй ин нифси цэгиндзэ ка адтэй, э еци
исхэссэег мади. Фал...

Еунэгэй ниууагьта ай дзиназгэ
'Е фэсте, тугьдмэ цэугэй, неугэй.
Ма кэенэд ин нур ба нэфэразгэ,
Ку нэ уйуй сэ размэ кеугэй.

Фал имсэ нмккудтэй синхон уосэ:
'Нэй дэ мадэ нэбал цэунгьон,
Дэу хезгэй, байзадэенцэ аеносмэ
'Е цэститэ е 'сцохи игон»

Цэветтонгэ 'ма йбэл топп фэваст
эй,
Нецибал балэдэрдтэй уоййау.
Топпи э нифс нэ басастэй,
Фал нур ба ку бацэй, ку, мэрдэу.

«Цэф салдат»

Ехйа ци сорэттэ исаразуй, етэ
аенцэ цэйуингэ, комкоммэ цума бэл-
вурд адэймагмэ фэххаунцэ, уотэ.
'Енэ уой ба уэхээн цэф, сахьат салдэт-
тэ еу ама дууэ тугьдэй исээздэхгэй,
сэ нийергути ку нэбал исэйифтонцэ.
Еу ама дууэ седзэргэс мади нэ бакур-

мэ аенэцэ се дзард бэлцэнттэмэ
иссэунмэ аенгэелэмэ кэсгэй. Бере-
тэ... Беретэ!.. Фал Ехйай бон ба бацэй
еумэйаг сорэттэй хецээн фэлгонцтэ
уотэ исаразун ама сэ ка бакэса, уонэй
алкэмээн дээр ахе нийергэег мадэ э
цстимтэбэл рауайдзээнэй тугьдонтэй.

Ехйай граждайнаг лирики архайгутэ
дээр аенцэ цэрэццаг: «Нэй аендэ мэ
зин цард», - зэеггуй автор. Зиндзийнэд-
тэ ба еу ама дууэ хатти не 'слаууидэ
Ехйай цори. Бекрэ цэлхдортэ, берэ
зинтэ – цэууэн аерхитэ ама маэскьитэ
исэвзуридэ э рази, фал э сэр некэед
аеркьолэ кодта неке цори. 'Ез ин э царди
хабэртти кой нэ кэун, фал куд сфэл-
дистадон косэег, уотэ ба Ехйа поэти холм
фэххэста кэдзосэй ама сэрбээрзон-
дэй. Некэед исфээзхэттэй э мадтэлон
эвзагбэл, э цэрэйэй цардэй, тох код-
та еудадзугдээр э кэдзосдзийнадэбэл.

Ехйа уодэй куд рэсогзэрдэ адтэй
уотэ кэдзос сауэдони хузээн аенцэ, уар-
зондзийнадэбэл финст уадзэвзитэ дээр.
Раст ку зэеггээн, уэд нимэдзэй уотэ
берэ дээр нэ 'нцэ, фал э фэсте ци цал-
дээр амдзэвги байзадэй., етэ ба аенцэ
эцг лирикон аентэстдзийнадэ. Уарзтбэл
ку рацэуи дзубанди, уэд адэймаги зэр-
дэ цидээр аенахур рохс ниууй, фэйирд-
дээр уой алфамбулай аердзэ дээр. Адэй-
маг уэди уэнгэ нэ, фал аэстэфгэ дээр
ке некэед кодта, сауэнгэ ма имэ етэ
дээр тэмэнкалэег фэрдгутау зиннун рай-
дайунцэ. Поэтти лирикон бэегьатээр ай
хуэдээфсэермэ, хэбэлхуэцгэ, э бон
нэй фиддэлтикон аэгьдауи сэрти ра-
хезун, уомэ гэгсгэ ба айдагь кизгэй нэ.
Фал ма сауэнгэ ахецээн е 'нкьарэнтэ
исэргом кэунуэй дээр тэерсгэ кэнууй. 'Е
уээздандзийнадэ ай нэ уадзуй э мон-
ти сэрти рахезун. Уобэл ай поэти гьен-
цьун, э катэй.

Мэ зэрдэ ма ай уацари,
Дудзи хорау ай ме 'рхун.
Фал ку не 'фтууйуи мэ арми
Мэ хэрди 'нэфт исзэеггун.

'Ей мэ зэрдэ хоргун сэрдэ,
Нэ си нирхотуг ай уарзт.
'Ехуэдэег аермэст мэ зэрдэ
Басугьдэй уарзтэй тухуаст.

Уарзон кизги цээнгэ поэма кэсун-
цэ донэхсицэи тасэег кьалеутау. Арэх-
суй, берэ ке уарзуй, э зэрдэ кэмэ
эхсайуй, уой сорэет аердзи алэмэеттаг
рэсугьддзийнэдти хэццэ исбэеттун.
Уотэ цардэгас аенцэ Ехйай сфэлдиста-
ди аердзээн ахе нивтэ дээр. Уод бауадзуй
аеррэстэ цэнддори, аердзэ ама уарзт
кэми исэмидолэ унцэ, уоми дуйне дзэ-
гэрэег фестуй. Ехйайээн э медесгундээр
амдзэвгитэй еу ай «Донгони».

Махмэ кизгээн, дан, донгони
Ходуйнаг ай аертайун.
Уосгорау ээ ба билгони
Сэ фэууиндмэ фэеттайун.

Нэ донгон син э гъэбеси
Ходуйнагэй нэ тэрсуй.
Сэхе 'вдолгэй, гьар аэменси,
Сэ цээнгэй хор кэсуй.

Ци 'хцэууэн син ай дони 'мбэлдэ!
Фур цийнэй сэ кьуар мэлуй.
Сэ ниххудти сэ гури 'змэлд
Мэ зэрдэбэл амбэлуй.
'Егьзалуй син цэстисугтэ
Донэхсинцэ ба цума.
Нэ донгонээн, о кизгуттэ,
Басэттетэ э кьума.

Хуэрз ма гьуди кэун, дигорон фин-
сгутээн Дигорай редакций азгунсти ам-
бурди, аци амдзэвги нихмэ кадэртэ
кеу дзурдтонцэ. Сауэнгэ ма 'й мухурээн
аккаг дээр нэ кодионцэ, аегэр аергомэй,

дан, си дзубанди цэуи бэегнэег кизгутти
туххээн. Сауэнгэ ма ин редакций косгу-
тэй кадээр ба ма уайдзэф дээр бакодта:
«Донгони аертайэег кизгуттэмэ сосэеггай
кэсунэй аендээр дин кустаг неци адтэй,
зэеггэ. Ци киндэ уа? Догэ уэхээн ад-
тэй. Куд ма гьуди кэун, уотемэй ай
ниммухур кэунуэн аккагбэл дээр нэ ба-
нимадтонцэ. 'Ез ба 'й нимауйн Ехйайээн
э устурдээр аентэститэй еубэл.

Хидирти Ехйа ма ай цалдээр по-
эмэй, радзурдти автор дээр: «'Евеллон
цау». «Мэ рохсаггаг нийергутэ» ама
аендэрти. Уони ахсээн сэрмагонд бу-
нат ахэссуй э кадээнгэ «Есе». Кадээнги
сюжет аенцойнэ кэнууй адэмон тауэ-
рэхьти бундорбэл. Нэуэег нэй э темэ,
фал имэ автор уойбэрцэ фээзелэнтэ
бахаста ама 'й банимауйн амбэлуй э
оригиналон уадзимисбэл. Оригиналон-
автобиографион темэбэл финст ай э
поэмэ «Мэ рохсаггаг нийергутэ» дээр.
Аци уадзимис ка бакэса, уой Ехйай бий-
нonti, уэдта ахе биографи агорун нэбал
багьэудзээнэй, уотэ листэег аэрлэуд-
тэй э фэлхэени хьисмэетбэл, сэ берэ
мэгурбэнттэбэл.

Ехйай поэтикон сфэлдистадэ бэр-
цэй берэ нэй, фал ин исаразун ци
бантстэй, етэ ба аенцэ уээзгэ. Уээзэу
цардим фэндэгтэбэл ай багьудэй
рацэуэн, никки трагикондээр ба адтэй э
хьисмэет, фал нин ци бунтэ ниууагьта,
етэ ба нин абони дээр аенцэ нифсдэт-
тэег, фэлтэрти размэ хонэег. 'Е алли
амдзэвгэ дээр ай хецээн дуйне, хецээн
нивэ, нэ си иссердзээнэ аенэргьди аер-
дэгэууилд фээзелэнтэ.

Ехйа ахуэдэег нэбал ай, фал ма не
'хсэн ба цэрунцэ, уомээн э ном не 'носи
имисуйнаг кэмэй ай, э поэтикон цард ба
ин даргьдээр ка кэнууй, э еци рээнгитэ.

КОЛИТИ Витали